



Pedoman Perilaku

Daftar Isi

Bagaimana Kita Mengatasi Masalah: Pesan dari Doug Baker, Chairman dan CEO.....	3
1. Berkomitmen Sesuai dengan Standar Etika dan Hukum Tertinggi.....	4
2. Membantu Menciptakan Tempat Kerja Yang Sopan	8
3. Mendorong Keamanan, Kesehatan, dan Lingkungan yang Berkelanjutan.....	11
4. Bertindak Untuk Kepentingan Ecolab.....	14
5. Memberikan dan Menerima Hadiah, Hiburan, dan Keramah-tamahan.....	17
6. Mencegah Penyuapan dan Korupsi.....	19
7. Menjalankan Bisnis dengan Pemerintah A.S.....	22
8. Transaksi Bisnis di Lintas Batas	25
9. Bersaing dengan Sehat	28
10. Menghindari Perdagangan dengan Orang Dalam.....	31
11. Melindungi dan Menggunakan Aset dan Hak Milik Ecolab dengan Benar.....	33
12. Memastikan Privasi Data dan Keamanan Data	36
13. Komunikasi dengan Publik, Investor, dan Media.....	38
14. Menjaga Keakuratan Dokumen Keuangan dan Bisnis.....	40
15. Pertanyaan atau Keluhan: Menemukan Sumber Daya Ecolab.....	43

Bagaimana Kita Mengatasi Masalah:

Pesan dari Doug Baker, Chairman dan CEO

Rekan-rekan yang terhormat:

Hari demi hari, sejalan dengan usaha kita untuk membangun Ecolab yang lebih kokoh, kita fokuskan pada apa yang perlu kita lakukan – mendapatkan pelanggan baru, memperluas akun yang telah ada, menjadi yang pertama dalam memperkenalkan produk dan layanan baru, serta memberikan layanan terbaik bagi pelanggan.

Namun, yang juga sama pentingnya dengan apa yang kita kerjakan, adalah bagaimana kita bekerja. Tindakan-tindakan kita harus sejalan dengan nilai-nilai Ecolab dan menaati Pedoman Perilaku serta kebijakan-kebijakan perusahaan kita. "Bagaimana kita bekerja" artinya kita bertindak dengan integritas – bahwa kita senantiasa berperilaku dengan cara-cara tertentu yang membuat kita mendapatkan kepercayaan dari rekan kerja, pelanggan, komunitas, dan lainnya. Banyak hal yang dipertaruhkan dalam bagaimana kita bekerja: hubungan kita, reputasi kita, dan bahkan kemampuan kita untuk terus menjalankan bisnis.

Pada saat kita melayani pasar-pasar baru, menyambut para rekanan baru, dan berekspansi secara global, kita perlu menyambut keberagaman. Saat kita melakukannya, kita juga harus berupaya untuk bertindak sebagai "satu" Ecolab, dibentuk dan dipandu oleh nilai-nilai yang kita anut:

- ▶ **Kita mencapai tujuan-tujuan kita:** Kita memberikan hasil bagi para pelanggan kita, para pemegang saham, dan satu sama lain.
- ▶ **Kita melakukan apa yang benar:** Kita bersikap jujur, dapat dipercaya, dan tulus dalam tindakan-tindakan kita. Kita bertindak dengan integritas.
- ▶ **Kita menantang diri kita sendiri:** Kita berusaha melampaui status quo, belajar dan berkembang, dan berinovasi untuk memperbaiki proses dan memberikan hasil yang lebih baik.

- ▶ **Kita bekerja bersama-sama dengan perspektif yang berbeda:** Kita bekerja bersama-sama untuk kebaikan tim dan perusahaan – melampaui fungsi-fungsi dan batas geografis. Kita berbagi pengetahuan dan saling mendukung satu sama lain.
- ▶ **Kita membuat suatu perbedaan.** Kita memberikan pengaruh yang positif terhadap orang-orang di sekitar kita, komunitas kita, dan dunia kita. Kita menginspirasi yang lain untuk juga menciptakan perbedaan positif.
- ▶ **Kita melakukan semua ini dengan hati-hati, dengan mengedepankan keamanan.**

Tindakan-tindakan yang setiap hari dilakukan oleh para rekan di Ecolab pada akhirnya menentukan siapa kita sebagai suatu perusahaan, sehingga setiap dari kita harus bertanggung jawab dalam mematuhi Pedoman Perilaku Ecolab. Pedoman Perilaku kita – dikembangkan dari kebijakan-kebijakan, prosedur-prosedur dan manual-manual kita – membentuk prinsip-prinsip yang memberikan panduan bagaimana kita dapat bersikap dan bagaimana kita dapat berinteraksi dengan para pelanggan, rekan kerja, pemasok, pesaing, dan komunitas kita. Semua rekan, pejabat, dan direktur diminta untuk mematuhi Pedoman Perilaku ini.

Saya mendorong Anda untuk memahami edisi terakhir dari "Pedoman" kita, yang mencakup serangkaian masalah yang lebih luas dibandingkan versi sebelumnya. Jika Anda menemukan bahwa Pedoman kita tidak membahas suatu masalah, pertanyaan, atau keluhan tertentu, silakan berkonsultasi dengan manajer Anda, penyelia, atau Departemen Hukum Ecolab. Untuk mengidentifikasi sumber informasi lainnya, bukalah bagian direktori pada bagian belakang Pedoman, yang berjudul [Pertanyaan atau Keluhan: Menemukan Sumber Daya Ecolab](#).



Reputasi luar biasa yang dimiliki Ecolab merupakan salah satu aset terbesar kita. Ini menunjukkan sikap dan tindakan dari rekan-rekan yang secara konsisten mendemonstrasikan nilai-nilai Perusahaan dan menjunjung tinggi Pedoman Perilaku kita selama bertahun-tahun. Saya mengandalkan Anda untuk melindungi dan memperkuat reputasi kita dengan hidup sesuai nilai-nilai kita, berkomitmen untuk bekerja sesuai standar tinggi yang ditetapkan oleh Pedoman, dan selalu menyadari bahwa kita berupaya untuk melakukan apa yang benar, yang adil, dan yang jujur.

Hormat kami,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Doug Baker, Jr." with a stylized flourish at the end.

Douglas M. Baker, Jr.
Ketua Dewan dan Chief Executive Officer



Berkomitmen Sesuai dengan Standar Etika dan Hukum Tertinggi

Ecolab berkomitmen untuk menjunjung standar hukum dan etika setinggi-tingginya, terlepas dari kapan atau di mana kami menjalankan bisnis. Pedoman Perilaku kita (Pedoman) memberikan panduan dasar untuk membantu kita dalam mengambil keputusan yang baik atas nama Perusahaan, dalam menjalankan pekerjaan kita secara etikal dan mematuhi kebijakan-kebijakan Ecolab maupun hukum-hukum yang berlaku di negara tempat kita menjalankan bisnis.

Sebagai karyawan dari Ecolab atau karyawan dari anak perusahaan atau afiliasi Ecolab, Anda diminta untuk membaca, memahami, dan mematuhi Pedoman ini - dan Anda didorong untuk merujuk pada Pedoman ketika Anda memiliki keluhan atau menghadapi dilema etikal yang sulit. Anda juga diwajibkan untuk memahami dan mematuhi kebijakan-kebijakan serta prosedur-prosedur Perusahaan, yang sebagian direferensikan dalam Pedoman.

Pedoman dan kebijakan-kebijakan kita memberikan panduan dalam berbagai situasi. Meski demikian, tidak ada serangkaian panduan yang bisa mengantisipasi setiap keluhan atau pertanyaan. Karenanya, Ecolab mengandalkan Anda dalam menggunakan penilaian baik dalam segala tindakan - dan untuk mencari panduan apabila Anda menghadapi masalah yang tidak disebutkan dalam Pedoman.

Menjunjung Tinggi Pedoman dan Mematuhi Hukum

Di mana pun Anda bekerja atau apa pun posisi Anda, sebagai karyawan Ecolab, Anda wajib untuk:

- ▶ **Mengikuti prinsip-prinsip yang ada dalam Pedoman.** Pedoman berlaku di dalam perusahaan dan di seluruh dunia untuk semua karyawan, pejabat, dan direktur di Ecolab, begitu juga dengan karyawan pada anak-anak perusahaan maupun usaha bersama kepemilikan mayoritas. Di samping itu, kita berharap para agen kita, kontraktor independen, konsultan, dan karyawan dari usaha bersama kepemilikan minoritas untuk bertindak dalam tata cara yang konsisten dengan prinsip-prinsip Pedoman yang berlaku.
- ▶ **Patuhi hukum dan peraturan di negara-negara tempat kita melakukan bisnis.** Anda diharapkan untuk memenuhi standar etika dan hukum yang berlaku di negara-negara tempat kita melakukan bisnis. Jika Anda mempertimbangkan bahwa hukum atau peraturan di lokasi Anda terlihat lebih ketat daripada, atau terlihat berbeda dari Pedoman kita, Anda perlu mencari panduan dari penyelia Anda atau Departemen Hukum Ecolab. Ketika terdapat dua standar pada suatu tempat—misalnya saja, Pedoman dan hukum—Anda harus mengikuti standar yang lebih ketat. Setiap kegagalan dalam mematuhi hukum akan dianggap sebagai pelanggaran Pedoman.
- ▶ **Pahamilah dan patuhilah kebijakan-kebijakan, prosedur-prosedur, dan manual-manual perusahaan yang berkaitan dengan pekerjaan Anda.**

Pelaporan Atas Dasar Maksud Baik dan Mengajukan Pertanyaan

Anda diminta untuk segera melaporkan, dan dengan maksud yang baik, setiap tindakan dari karyawan atau agen pihak ketiga mana pun (misalnya, pemasok atau mitra bisnis) yang dapat menimbulkan pelanggaran terhadap Pedoman. Jika Anda secara sengaja tidak melaporkan potensi pelanggaran, atau menyimpan informasi yang berhubungan dengan suatu pelanggaran, Anda dapat dikenakan sanksi disiplin, hingga dan termasuk pemutusan hubungan kerja.

Jika Anda memiliki pertanyaan-pertanyaan sehubungan dengan kelayakan dari suatu tindakan tertentu, diskusikanlah dengan penyelia Anda, Departemen Personalia, atau Departemen Hukum. Anda juga dapat membuat laporan dengan maksud baik untuk kecurigaan akan terjadinya pelanggaran atau mencari panduan dengan menghubungi Saluran Bantuan Pedoman Perilaku yang ada di lokasi bekerja Anda. Daftar lengkap yang berisi pilihan-pilihan pelaporan dapat ditemukan dalam [bagian Pedoman kita Pertanyaan dan Keluhan: Menemukan Sumber](#) Daya Ecolab.

Apakah Anda diizinkan untuk melaporkan pelanggaran secara anonim kepada Saluran Bantuan Pedoman Perilaku, tergantung pada hukum yang berlaku di lokasi Anda. Beberapa negara tempat kita melakukan bisnis membatasi atau tidak mengizinkan adanya pelaporan tentang masalah atau keluhan tertentu

Peta Jalan Etika

Pedoman kita merupakan suatu rangkaian berisi panduan yang membantu Anda dalam mengambil keputusan atas nama Ecolab. Mengingat tidak ada panduan yang bisa mencakup segalanya, pada akhirnya kita semua bertanggung jawab untuk bertindak sesuai dengan etika dan sejalan dengan hukum.

Ketika Anda menghadapi suatu situasi yang sulit, pertimbangkanlah beberapa pertanyaan ini:

- ▶ Apakah tindakan atau keputusan saya merupakan hal yang tepat untuk dilakukan?
- ▶ Apakah tindakan atau keputusan saya dapat bertentangan dengan penilaian publik?
- ▶ Apakah tindakan atau keputusan saya akan melindungi reputasi Ecolab sebagai perusahaan yang beretika?

Jika jawaban untuk salah satu dari pertanyaan ini adalah "tidak", berhentilah dan pikirkan situasi ini dengan saksama. Merujuklah ke Pedoman atau kebijakan Ecolab, atau berkonsultasilah dengan sumber kepatuhan, sehingga Anda bisa memastikan telah mengambil tindakan yang tepat.

Kita Harus Ingat

Tindakan disipliner dapat diambil terhadap setiap karyawan Ecolab yang:

- Bertanggung jawab atau terlibat secara langsung dalam tindakan-tindakan yang merupakan pelanggaran terhadap Pedoman.
- Secara sengaja tidak melaporkan adanya pelanggaran, atau secara sengaja menyembunyikan informasi yang berhubungan dengan pelanggaran terhadap Pedoman.
- Sebagai penyelia, tidak cukup mengawasi bawahan langsungnya.
- Melakukan pembalasan secara langsung atau tidak langsung, atau mendorong orang lain untuk melakukannya, terhadap orang yang melaporkan adanya pelanggaran, atau potensi pelanggaran, terhadap Pedoman.

tanpa adanya identifikasi diri sendiri. Jika Anda adalah karyawan di Uni Eropa, dan Anda membuat laporan pada Saluran Bantuan Pedoman Perilaku, panduan berikut ini akan berlaku:

- ▲ Anda akan diminta untuk mengizinkan nama Anda digunakan pada laporan.
- ▲ Anda hanya perlu menyebutkan nama dari seorang karyawan yang dicurigai melakukan kesalahan apabila hal ini benar-benar diperlukan.
- ▲ Nama karyawan mana pun yang Anda sebutkan akan diinformasikan dalam waktu tiga hari kerja setelah laporan Anda.
- ▲ Ecolab akan menggunakan informasi yang Anda berikan kepada Saluran Bantuan Pedoman Perilaku hanya untuk menginvestigasi laporan spesifik Anda dan tidak untuk tujuan lainnya.

Tanpa Pembalasan dan Kerahasiaan

Kita berkomitmen untuk melindungi para karyawan yang, dengan maksud baik, meminta saran atau mengajukan pertanyaan. Kebijakan anti-pembalasan kita bertujuan untuk memastikan tidak ada karyawan yang mengalami bahaya yang tidak semestinya akibat dia mengemukakan masalah, melaporkan suatu pelanggaran Pedoman, atau bekerjasama dalam suatu investigasi. Ini didesain untuk melindungi Anda dari tindakan-tindakan yang tidak dibenarkan oleh Perusahaan, sesama karyawan Ecolab, atau seorang manajer atau penyelia. Jika Anda percaya Anda adalah korban dari tindakan pembalasan, Anda sebaiknya menghubungi manajer atau penyelia Anda, Departemen Hukum, atau Saluran Bantuan Pedoman Perilaku, sesuai kondisi Anda.

Ketika Anda membuat laporan atas dasar maksud baik atau mencari pertolongan dalam menyampaikan suatu masalah atau keluhan, Ecolab akan dengan segera merespon. Kita juga berusaha untuk memastikan bahwa keluhan Anda ditangani dengan sensitivitas dan kerahasiaan, hingga batas tertinggi yang memungkinkan. Sebagai timbal balik, kami mengharapkan Anda membantu melindungi kerahasiaan dari laporan tersebut, dan begitu juga dengan proses investigasi selanjutnya, dengan tidak mendiskusikan hal ini dengan rekan-rekan kerja.

Kegagalan Dalam Mematuhi Pedoman

Setiap kegagalan dalam mematuhi standar yang terdapat dalam Pedoman akan mendapatkan tindakan disipliner yang sesuai, hingga atau termasuk pemutusan hubungan kerja, diserahkan kepada polisi untuk tuntutan kriminal, dan penggantian untuk kerugian atau kerusakan apa pun yang diakibatkan oleh pelanggaran. Batasan dari tindakan disiplin akan didasari pada faktor-faktor seperti tingkat keparahan atau frekuensi dari tindakan tersebut.

Dalam kasus yang sangat jarang, Ecolab dapat membiarkan beberapa ketentuan tertentu dalam Pedoman dibebaskan oleh para karyawan, pejabat, atau direktur perusahaan. Suatu pembebasan tugas untuk seorang karyawan eksekutif atau anggota dari Dewan Direktur hanya dapat dilakukan oleh Dewan (atau salah satu komite dari Dewan) dan, dalam hal ini, Perusahaan akan dengan segera dan memaparkan pembebasan tersebut kepada publik dan menjelaskan alasan mengapa hal itu dilakukan.

Tanggung jawab Manajer

Sebagai seorang manajer atau penyelia Ecolab, Anda bertanggung jawab untuk memahami dan mematuhi Pedoman, menerapkannya setiap hari dan menyadari adanya standar etika dari perilaku bisnis Anda. Disamping itu, Anda bertanggung jawab dalam menegakkan Pedoman di dalam wilayah tanggung jawab Anda. Jika Anda memiliki bawahan-bawahan langsung, pastikan mereka telah membaca dan mematuhi Pedoman, begitu juga dengan berbagai kebijakan, prosedur, dan manual yang mengacu pada Pedoman.

Anda juga wajib untuk mengarahkan pertanyaan, keluhan, atau masalah apa pun yang memerlukan panduan tambahan dari sumber daya Ecolab lainnya, seperti Departemen Personalia dan Departemen Hukum.

Pembaruan

Ecolab secara berkala meninjau isi dari Pedoman kita, begitu juga dengan kebijakan-kebijakan perusahaan yang berhubungan dengannya. Kita akan membuat modifikasi terhadap Pedoman seperti yang dituntut oleh perubahan pada hukum, kebijakan, atau perkembangan lainnya yang signifikan.



Membantu Menciptakan Tempat Kerja Yang Sopan

Di Ecolab, kita bercita-cita untuk menciptakan lingkungan kerja yang inklusif dan sopan; yang di dalamnya para karyawan mengenali kehormatan dan martabat satu sama lain. Tindakan apa pun yang menyinggung kehormatan dan martabat dari para karyawan kita dianggap bertentangan dengan nilai-nilai kita dan tidak memiliki tempat dalam budaya kita.

Kita juga berkomitmen untuk menunjukkan rasa hormat kepada orang maupun kebudayaan dalam negara-negara tempat kita menjalankan bisnis. Sebagai perwakilan dari Perusahaan, Anda harus berusaha untuk bersikap sensitif terhadap kebudayaan dan adat-istiadat mereka yang bekerja dengan Anda.

Kesempatan-kesempatan Ketenagakerjaan yang Berbeda dan Sama

Ecolab berkomitmen untuk memelihara tenaga kerja yang berbeda, budaya saling menghormati, dan menghargai perbedaan satu sama lain. Memberikan kesempatan ketenagakerjaan yang sama adalah hal yang tepat untuk dilakukan – dan hal ini penting untuk kesuksesan kita.

Untuk memastikan kita mematuhi hukum ketenagakerjaan yang berlaku dan tidak pernah melakukan diskriminasi, praktik rekrutmen, mempekerjakan, pemberian kompensasi, promosi, mutasi, pelatihan, tindakan perbaikan, dan pemberhentian dilakukan dengan berdasarkan secara eksklusif pada kualifikasi individual dan kemampuannya untuk melakukan pekerjaan. Hanya kriteria yang relevan dengan pekerjaan yang akan dipertimbangkan. Ecolab telah menempatkan serangkaian program yang proaktif untuk memastikan kita telah memberikan kesempatan ketenagakerjaan yang sama.

Karena hukum dan peraturan dapat berbeda di lokasi-lokasi tempat kita beroperasi, Anda sebaiknya berkonsultasi dengan manajer, Departemen Personalia, atau Departemen Hukum Anda jika Anda memiliki pertanyaan atau keluhan sehubungan dengan perbedaan atau diskriminasi.

Pelecehan dan Saling Menghormati di Tempat Kerja

Saling menghormati satu sama lain adalah dasar dari budaya Ecolab. Sikap tidak menghormati dapat mengganggu produktivitas para karyawan kita dan mengancam kesuksesan Ecolab. Untuk membantu memastikan suatu lingkungan telah memiliki rasa saling menghormati, Ecolab tidak akan memberi toleransi terhadap bentuk pelecehan apa pun atau perilaku intimidasi lainnya, termasuk kekerasan fisik, emosional, atau verbal. Kami melarang jenis pelecehan apa pun, baik yang dilakukan oleh seorang karyawan, karyawan sementara, atau penjual dari luar, yang di dalamnya:

- ▶ penerimaan terhadap pelecehan atau tindak kekerasan merupakan syarat atau ketentuan tersurat atau tersirat dari ketenagakerjaan;
- ▶ penerimaan atau penolakan terhadap pelecehan atau tindak kekerasan digunakan sebagai dasar keputusan ketenagakerjaan; atau
- ▶ pelecehan atau tindak kekerasan memiliki tujuan untuk atau sebagai dampak dari mengganggu kinerja seseorang atau menciptakan lingkungan kerja yang mengintimidasi, bermusuhan, atau menyinggung perasaan.

Pelanggaran terhadap kebijakan ini akan menghasilkan tindakan disipliner untuk individu, hingga atau termasuk pemutusan hubungan kerja.

Kita Harus Ingat

Untuk menjaga lingkungan kerja yang bebas dari diskriminasi, semua keputusan yang berhubungan dengan pekerjaan harus dibuat tanpa memandang:

- Jenis Kelamin
- Ras
- Kesukuan
- Kebangsaan
- Orientasi seksual
- Identitas Jenis Kelamin
- Agama
- Usia
- Kecacatan
- Status pernikahan
- Status veteran
- Karakteristik atau kondisi pribadi lainnya yang dilindungi oleh hukum nasional, negara bagian, atau setempat

T&J

T: Saya terkadang tak sengaja mendengar rekan kerja saya menceritakan lelucon yang mengarah pada seksualitas atau membuat hinaan rasis atau komentar tidak pantas lainnya seputar karyawan Ecolab. Apa yang harus saya lakukan?

J: Tidak masalah jika rekan Anda hanya "sekedar bercanda." Namun, dampak dari apa yang mereka katakan lebih penting daripada niatannya. Jika Anda merasa tidak nyaman mendiskusikan keluhan ini secara langsung dengan rekan kerja Anda, sebaiknya Anda berbicara dengan penyelia atau perwakilan Departemen Personalia. Di samping itu, Anda dapat menghubungi Departemen Hukum.

Jika Anda memiliki pertanyaan atau keluhan sehubungan dengan pelecehan atau ingin mendapatkan informasi lebih lanjut seputar kebijakan Ecolab tentang pelecehan, silakan lihat manual kebijakan yang sesuai dengan lokasi Anda. Perwakilan Departemen Personalia di tempat Anda dapat memberikan Anda satu salinan.

Kekerasan di Tempat Kerja

Semua karyawan Ecolab memiliki hak untuk melakukan pekerjaan mereka dalam suatu lingkungan yang bebas dari kekerasan, gangguan, ancaman, atau intimidasi. Baik saat bekerja di lingkungan Ecolab atau dalam hubungan yang berhubungan dengan pekerjaan, karyawan Ecolab tidak diperbolehkan membuat yang lain merasa takut akan keamanan pribadi mereka atau keamanan dari keluarga, teman, maupun barang miliknya. Jika Anda mengalami kekerasan, gangguan, atau ancaman, Anda sebaiknya berbicara dengan manajer Anda atau perwakilan Departemen Personalia, atau, jika perlu, hubungi pejabat darurat yang berhubungan.

Kecuali bertentangan dengan hukum setempat, Ecolab melarang adanya kepemilikan atau penggunaan senjata api dalam lingkungan Perusahaan atau saat menjalankan bisnis Perusahaan.

Jika Anda memiliki pertanyaan atau keluhan sehubungan dengan kekerasan di tempat kerja atau ingin mendapatkan informasi lebih lanjut seputar kebijakan Ecolab, silakan lihat manual kebijakan yang sesuai dengan lokasi Anda.

Tanggung jawab Sosial Perusahaan (Corporate Social Responsibility/CSR)

Ecolab melaksanakan tanggung jawabnya kepada komunitas yang dilayani dengan sepenuh hati. Kita memberikan kompensasi yang adil kepada para karyawan dan mematuhi hukum setempat. Kita meningkatkan kesejahteraan para karyawan, pelanggan, dan pelanggan dari pelanggan, dengan berkontribusi program serta prakarsa-prakarsa yang meningkatkan kualitas hidup dalam komunitas tempat mereka bekerja dan hidup. Kita menghormati hak-hak dari semua orang dan memperlakukan para penjual kita dengan standar tinggi yang sama untuk aspek tanggung jawab sosial. Perusahaan tidak terlibat dalam penggunaan tenaga kerja paksa atau anak-anak, dan tidak akan memberikan ampun terhadap kesalahan perlakuan dari individu mana pun yang menjalankan bisnis dengan, atau atas nama, Ecolab.



Mendorong Keamanan, Kesehatan, dan Lingkungan yang Berkelanjutan

Komitmen Terhadap Tempat Kerja yang Aman dan Sehat

Ecolab menempatkan nilai tertinggi pada keamanan dan kesejahteraan dari para karyawan kita, begitu juga dengan keamanan dan kesejahteraan dari komunitas maupun lingkungan tempat kita beroperasi. Setiap dari kita bertanggung jawab untuk mematuhi sepenuhnya hukum kesehatan dan keamanan yang berlaku, serta mengetahui, memahami, dan mengikuti kebijakan-kebijakan, praktik-praktik, dan prosedur-prosedur keamanan Perusahaan. Setiap orang memiliki tanggung jawab pribadi untuk memelihara tempat kerja yang aman dan untuk menggunakan peralatan dan material Ecolab dengan cara yang aman, selalu menerapkan penilaian yang baik dalam keseharian bekerja kita.

Sebagai seorang karyawan, jika Anda mengamati atau mempelajari adanya kondisi atau praktik di lokasi kerja Anda yang dapat mengancam kesehatan dan keamanan Anda ataupun rekan kerja Anda, mohon laporkan keluhan Anda segera kepada penyelia Anda, perwakilan bagian Keamanan, Kesehatan, dan Lingkungan di wilayah atau tempat Anda, perwakilan Departemen Personalia, atau jika dibutuhkan, pejabat darurat yang terkait.

Kita Harus Ingat

Keamanan di Ecolab bukanlah suatu pilihan. Kita semua memiliki kewajiban untuk:

- Bekerja dengan aman di sepanjang waktu
- Mengenakan peralatan pelindung yang sesuai untuk pekerjaan atau tugas
- Menghindari gangguan saat bekerja atau berkendara
- Melaporkan semua insiden kecelakaan dengan segera
- Bekerjasama dengan investigasi yang berhubungan dengan keamanan

Obat-obatan dan Alkohol

Penyalahgunaan alkohol dan obat-obatan dapat mengancam kesehatan dan keamanan dari para karyawan kita, serta memiliki efek buruk bagi kinerja maupun reputasi perusahaan. Baik saat bekerja di lingkungan Ecolab atau menjalankan bisnis perusahaan di luar kantor, Anda dilarang untuk memproduksi, menjual, mendistribusikan, membagikan, memiliki, atau menggunakan zat-zat ilegal dan berbahaya.

Ecolab tidak akan memberi toleransi bagi karyawan yang mengonsumsi atau berada di bawah pengaruh alkohol atau obat-obatan pada saat melakukan pekerjaannya, termasuk saat berkendara untuk urusan bisnis. Pengecualian dapat diberikan untuk mengonsumsi alkohol pada acara-acara sosial yang sifatnya legal, dan telah mendapatkan persetujuan sebelumnya, serta para karyawan dapat menjaga perilakunya.

Jika Anda mencurigai bahwa seorang karyawan berada dalam pengaruh alkohol atau zat-zat berbahaya yang melanggar kebijakan Ecolab, Anda harus melaporkannya segera kepada penyelia Anda. Para karyawan yang melanggar kebijakan seputar obat dan alkohol kita, berpotensi untuk dikenakan pertanggungjawaban kriminal, juga tindakan disiplin yang sesuai, hingga, dan termasuk pemutusan hubungan kerja. Jika Anda memiliki pertanyaan atau keluhan sehubungan dengan kebijakan Ecolab seputar obat-obatan dan alkohol, atau jika Anda ingin mendapatkan informasi lebih lanjut, silakan melihat manual kebijakan yang tersedia di lokasi Anda atau berbicaralah dengan perwakilan Departemen Personalialia.

Kualitas dan Keamanan Produk

Ecolab mematuhi semua hukum dan peraturan yang menyangkut kualitas dan keamanan produk. Kita berkomitmen terhadap keamanan produk, mulai dari konsep dan produksi, hingga saat digunakan, dibuang, didaur ulang, atau digunakan kembali oleh pelanggan. Dengan mematuhi hukum, peraturan, dan kebijakan Perusahaan yang mengatur seputar pengembangan, produksi, pengujian, pemeriksaan, penyimpanan, transportasi, penggunaan, dan pembuangan produk-produk kita, kita membantu memastikan integritas dari merek Ecolab. Tidak ada satu pun karyawan yang boleh mengambil tindakan yang dapat membahayakan keyakinan dan kepercayaan pelanggan terhadap kualitas dan keamanan dari produk kita. Jika Anda memiliki keluhan atau menemukan apa pun yang tidak biasa, yang dapat berpengaruh buruk terhadap kualitas dan keamanan dari produk ataupun layanan kita, hubungi manajer Anda atau Departemen Hukum secepatnya.

Komitmen terhadap Keberlanjutan dan Pelestarian Lingkungan

Di Ecolab, kita berkomitmen untuk menyediakan dan melindungi apa yang penting: air bersih, makanan aman, energi berlimpah, dan lingkungan yang sehat. Didukung oleh keahlian dari para karyawan kita dan ditambah dengan dedikasi kita terhadap tanggung jawab sosial, apa yang kita tawarkan dapat memberikan nilai bagi pelanggan maupun ekonomi global - serta membantu menciptakan dunia yang lebih berkelanjutan. Ecolab mengelola operasional global dengan perhatian pada kesehatan, keamanan, dan kesejahteraan para karyawan, pelanggan, komunitas yang kita layani, serta lingkungan. Komitmen kita terhadap perkembangan yang berkelanjutan dipaparkan dalam satu dokumen yang disebut [Prinsip-prinsip Kita](#). Kita semua harus berupaya untuk mengikuti dan menyebarkan prinsip-prinsip ini.

T&J

T: Saya sering bekerja sama dengan operator lokasi di tempat kerja seorang pelanggan. Dia selalu terburu-buru dan mengambil banyak risiko ketika bekerja dengan peralatan maupun zat kimia, misalnya tidak mengenakan sarung tangan atau kacamata pelindung, dan memindahkan zat kimia dengan ceroboh. Setiap kali saya memberikan saran atau mempertanyakan penilaiannya, dia mengabaikannya dan berkata saya harus berusaha mengikutinya supaya pekerjaan bisa selesai. Apa yang harus saya lakukan?

J: Anda telah bertindak benar dengan menyebutkan pertimbangan keamanan yang dipicu oleh tindakan-tindakan individu ini. Pencegahan kami dimaksudkan untuk mengamankan kesejahteraan rekan kerja, pelanggan, dan komunitas kita. Jika mengutarakan keluhan Anda terhadap operator lokasi tidak membuatnya menjadi lebih sadar untuk melakukan tindakan yang aman saat bekerja, Anda sebaiknya segera

berbicara dengan penyelia Anda, atau perwakilan bagian Keamanan, Kesehatan, dan Lingkungan, atau perwakilan Departemen Personalia. Dengan demikian Anda telah memenuhi kewajiban sesuai dengan Pedoman dan juga membantu kita memastikan lingkungan kerja yang sehat dan aman bagi semua.

T: Ketika sampai di rumah, saya tersadar masih memiliki sisa sampel produk dan juga sampel proses lokasi pelanggan di mobil saya. Saya ingin membersihkan mobil saya, sehingga saya segera menuangkan semua sampel itu ke dalam satu wadah, kemudian menempatkannya di tempat sampah saya. Tidak ada masalah berarti dengan hal ini, bukan begitu?

J: Pertama, mencampur produk dapat menimbulkan reaksi kimia yang berbahaya. Kedua, membuang zat-zat yang mungkin berbahaya ke lingkungan, dalam hal ini di wilayah tempat tinggal

Anda, dapat menimbulkan masalah lingkungan yang besar nantinya. Produk dan sampel proses harus dibuang dengan cara yang bertanggung jawab. Lembar Data Keamanan Material (Material Safety Data Sheets/MSDS) tersedia di [Ecolab.com](#) berisi berbagai informasi seputar pembuangan untuk produk-produk kita dan panduan yang harus dipatuhi setiap saat. Jika Anda tidak yakin bagaimana cara membuang sampel atau sisa produk, silakan menghubungi perwakilan bagian Keamanan, Kesehatan, dan Lingkungan di tempat/wilayah Anda. Pengelolaan yang bertanggung jawab terhadap produk kimia yang tidak dipakai atau kedaluwarsa merupakan komitmen Ecolab dalam menjaga keamanan lingkungan dan komunitas tempat kami beroperasi.



Bertindak Untuk Kepentingan Ecolab

Ecolab mengharapkan para karyawannya menghindari berbagai situasi yang dapat menciptakan konflik antara kepentingan pribadi dan kepentingan Perusahaan.

Konflik Kepentingan

Konflik kepentingan terjadi ketika aktivitas atau kepentingan pribadi Anda tidak sejalan dengan kepentingan bisnis Perusahaan. Dalam banyak kasus, bahkan kemunculan konflik kepentingan dapat mengakibatkan konsekuensi serius untuk Anda dan Perusahaan.

Konflik kepentingan dapat terjadi dalam berbagai situasi berbeda, baik secara langsung (Anda terlibat) maupun tidak langsung (orang lain yang memiliki hubungan pribadi dengan Anda, terlibat). Anda harus berhati-hati dalam menyikapi berbagai konflik kepentingan. Misalnya:

- ▲ **Pekerjaan atau Aktivitas dari Luar:** Anda tidak diperbolehkan terlibat dalam pekerjaan di luar Perusahaan apabila pekerjaan tersebut (i) mengganggu tugas-tugas Anda dalam Perusahaan, (ii) menyebabkan Anda bersaing dengan, atau bekerja dengan suatu organisasi yang bersaing dengan Ecolab, atau (iii) membuat Anda menyediakan layanan atau bantuan kepada pesaing Ecolab. Pekerjaan dari luar yang meminta Anda untuk menggunakan waktu, fasilitas, barang dari Ecolab untuk melakukan pekerjaan, akan dianggap sebagai konflik kepentingan. Untuk menilai apakah pekerjaan kedua dapat menciptakan konflik kepentingan, para karyawan diminta untuk mendapatkan persetujuan dari penyelia mereka sebelum menerima pekerjaan tambahan di luar Perusahaan.
- ▲ **Jabatan Direktur:** Jika Anda ingin menjabat sebagai direktur pada suatu perusahaan atau organisasi nirlaba mana pun, Anda harus memaparkan rencana-rencana Anda kepada penyelia Anda untuk mendapatkan persetujuan sebelumnya. Persetujuan dari Kepala Karyawan Eksekutif Ecolab dibutuhkan sebelum mengambil suatu posisi sebagai anggota dewan untuk perusahaan publik. Sebagai bagian dari proses persetujuan, Perusahaan akan menentukan apakah keterlibatan Anda menciptakan suatu konflik kepentingan. Tentu saja, Anda tidak pernah boleh menjadi direktur, pejabat, atau konsultan untuk salah satu pesaing Perusahaan.
- ▲ **Investasi:** Jika Anda atau salah satu anggota dari keluarga langsung yang tinggal bersama Anda memiliki lebih dari satu persen (1%) saham mayoritas dari pesaing, pemasok, pelanggan Ecolab mana pun, Anda harus memaparkan kepemilikan tersebut kepada Perusahaan. Bahkan kepemilikan minoritas dalam pesaing, pemasok, atau pelanggan Ecolab dapat menjadi suatu konflik kepentingan. Di bawah kebijakan Ecolab, kepentingan bisnis atau keuangan dari anggota-anggota keluarga yang tinggal bersama Anda dapat dianggap sebagai kepentingan keuangan Anda juga.
- ▲ **Kesempatan Korporat:** Sebagai seorang karyawan, Anda tidak pernah boleh menarik keuntungan pribadi dari kesempatan bisnis yang kepentingannya dimiliki oleh Perusahaan. Anda juga tidak boleh menjadikan kesempatan-kesempatan tersebut tersedia bagi pihak lain, apabila Anda mengetahui Ecolab memiliki kepentingan dalam kesempatan tersebut. Sebagai contoh, para karyawan harus menghindari pembelian real estate atau kepentingan keuangan dalam kantor-kantor yang telah diketahui ingin diakuisisi oleh Ecolab.

T&J

T: Istri saya bekerja untuk suatu perusahaan setempat yang sering menyediakan barang dan layanan untuk pabrik kami. Mengingat sekarang saya terlibat dalam pembelian pasokan untuk Ecolab, apakah memilih perusahaan istri saya sebagai pemasok dapat menciptakan konflik kepentingan?

J: Ya. Anda perlu memberitahu manajer Anda atau Departemen Hukum tentang afiliasi istri Anda dengan pemasok Ecolab, dan menerima persetujuan untuk memesan dari perusahaan tersebut. Jika Anda tidak melakukannya, kemungkinan akan terlihat bahwa keputusan Anda untuk membeli pasokan dari perusahaan istri Anda sebagai bias atau favoritisme. Dengan memaparkan peranan istri Anda dengan pemasok kita, Anda memastikan bahwa reputasi perusahaan dalam hal keadilan dan objektivitas tetap terjaga.

▲ **Anggota Keluarga:** Jika anggota keluarga Anda atau orang lain yang punya hubungan pribadi yang dekat dengan Anda bekerja di Ecolab atau menyediakan layanan untuk Perusahaan, atau merupakan salah satu pesaing, pemasok, atau pelanggan, Anda harus segera memaparkan hubungan tersebut kepada penyelia Anda untuk menghindari konflik kepentingan yang terjadi atau dapat terjadi. Ecolab tidak akan membeli barang atau layanan apa pun dari kantor yang mempekerjakan karyawan Perusahaan, atau kerabat dekat dari karyawan Perusahaan, kecuali terdapat persetujuan sebelumnya dari seorang penyelia atau anggota Departemen Hukum. Perhatian khusus harus diberikan ketika Anda berpartisipasi dalam keputusan pengadaan barang yang melibatkan suatu perusahaan yang mempekerjakan seorang kerabat.

▲ **Layanan Pemerintah:** Ecolab mendorong para karyawan untuk aktif dalam komunitas dan berpartisipasi dalam pemerintahan, tapi memegang peranan atau tanggung jawab tertentu dalam pemerintahan dapat menimbulkan konflik kepentingan. Jika Anda berencana untuk ikut pemilihan atau dipilih menduduki posisi tertentu dalam pemerintah, namun tetap menjadi karyawan Ecolab selama masa pelayanan Anda terhadap pemerintah, Anda terlebih dahulu harus meminta adanya persetujuan tertulis dari penyelia Anda. Jika Anda mengelola suatu kantor pemerintah, Ecolab mengharapkan Anda untuk abstain terhadap suara atau pilihan apa pun yang dapat berpengaruh pada kepentingan Perusahaan.

Jika Anda tidak yakin apakah hubungan Anda dengan organisasi atau orang lain dapat bertentangan dengan pekerjaan Anda atau kepentingan Ecolab, Anda sebaiknya mendiskusikan masalah ini dengan penyelia Anda atau salah seorang anggota Departemen Hukum. Akan selalu menjadi hal terbaik untuk menyalakan masalah Anda dan mencari bantuan, karena sebagian besar situasi yang berpotensi menjadi konflik dapat diselesaikan.



Memberikan dan Menerima Hadiah, Hiburan, dan Keramah-tamahan

Pertukaran hadiah, hiburan, atau permintaan lainnya dapat dianggap wajar dan pantas dalam situasi, lokasi, atau budaya tertentu. Namun, untuk melindungi reputasi Perusahaan, kita harus yakin bahwa pertukaran hadiah ini konsisten dengan hukum yang berlaku, kontrak pelanggan kita, praktik bisnis yang baik, dan kebiasaan. Ikuti panduan-panduan ini kapanpun menawarkan atau menerima barang apa pun yang berharga.

- ▲ Jika itu adalah suatu hadiah, sebaiknya nilainya tidak terlalu besar.
- ▲ Jika berupa hiburan atau keramah-tamahan, sebaiknya biaya, jumlah, kuantitas, serta frekuensinya dalam batas yang wajar.
- ▲ Tidak boleh ditawarkan atau diberikan sebagai bentuk usaha untuk memengaruhi suatu keputusan bisnis.
- ▲ Tidak boleh melanggar etika bisnis yang normal dan berterima di negara tempat hal tersebut diberikan.
- ▲ Tidak boleh melanggar kebijakan Ecolab atau hukum yang berlaku di Amerika Serikat atau negara tempat hal tersebut diberikan.

- ▲ Tidak boleh ditafsirkan sebagai penyyuapan, pembayaran lebih, atau sogokan.
- ▲ Tidak boleh ada usaha untuk menyembunyikan hal ini.
- ▲ Apabila dipaparkan ke publik, tidak akan mempermalukan Ecolab atau merusak reputasi Perusahaan.
- ▲ Dalam situasi apa pun, Anda sebagai karyawan tidak diperbolehkan memberikan atau menerima uang tunai, yang setara dengan uang tunai, atau pinjaman pribadi dalam hubungan dengan bisnis Ecolab.

Untuk ketentuan spesifik yang berlaku dalam proses negosiasi kita dengan pelanggan, karyawan, dan kontraktor dari pemerintah, silakan lihat bagian dari Pedoman kita yang berjudul [Menjalankan Bisnis dengan Pemerintah A.S.](#) dan [Mencegah Penyyuapan dan Korupsi](#).

Manajemen Ecolab di negara setempat dapat memiliki panduan yang lebih spesifik sehubungan dengan memberi dan menerima hadiah. Berkonsultasilah dengan manual kebijakan setempat atau perwakilan Departemen Personalia setempat Anda untuk mendapatkan panduan lebih lanjut. Di samping itu, Departemen Hukum siap untuk memandu Anda untuk situasi-situasi spesifik.

Kita Harus Ingat

Kapan pun memberi atau menerima hadiah, hiburan, atau bantuan lain yang berhubungan dengan bisnis Ecolab, beberapa panduan ini harus diikuti:

- Pelanggan: Keputusan pembelian harus didasarkan pada harga dari penawaran kita dan kualitas serta nilai dari produk-produk dan layanan dari Ecolab. Anda tidak boleh mencoba untuk memengaruhi keputusan seorang pelanggan atau calon pelanggan dengan memberikan atau menyediakan hadiah, bantuan, atau hiburan.
- Pemasok: Untuk menjaga hubungan yang kuat dengan pemasok dan calon pemasok kita, Anda tidak pernah boleh menyatakan atau mengisyaratkan bahwa Ecolab akan membeli dari suatu pemasok apabila pemasok tersebut membeli dari Ecolab. Demikian juga, dalam kondisi seperti apa pun tidak boleh ada pengaruh manfaat pribadi dalam mengambil keputusan pembelian.
- Perwakilan Pemerintah: Ketika berhubungan dengan pelanggan, kontraktor, atau karyawan pemerintahan mana pun, Anda tidak pernah boleh secara langsung atau tidak langsung menyetujui, menyediakan, atau menawarkan diri untuk menyediakan apa pun yang berharga kepada pejabat pemerintah dengan tujuan untuk memengaruhi adanya penghargaan, pembaruan, atau modifikasi kontrak, atau untuk memastikan atau mendapatkan perlakuan yang baik sehubungan dengan aktivitas pengadaan.

Sulit untuk menentukan kapan hadiah dan hiburan itu pantas atau tidak pantas. Silakan lihat contoh-contoh ini:

- Memberikan tas sandang berlambang merek Ecolab kepada seorang pemasok jelas dapat diterima.
- Memberikan tas sandang berlambang merek Ecolab berisi beberapa botol anggur yang mahal kepada pelanggan saat ini berada pada ambang batas. Dapatkan panduan dari perwakilan Departemen Personalia atau Departemen Hukum sebelum melanjutkan tindakan.
- Membayari seorang pelanggan sebuah perjalanan untuk dua orang ke sebuah resor mahal dan menanggung semua pengeluaran, sementara tidak ada urusan bisnis yang dilakukan, adalah hal yang tidak dapat diterima.



Mencegah Penyuapan dan Korupsi

Ecolab berupaya untuk menjalankan bisnis dengan cara dan tindakan yang pantas. Oleh karenanya kita harus menghindari perilaku apa pun yang dapat dianggap sebagai salah satu bentuk penyuapan atau korupsi. Penyuapan terjadi ketika suatu pihak, secara langsung atau tidak langsung, menawarkan sesuatu yang berharga kepada pihak lainnya, dengan tujuan untuk mendapatkan bisnis dengan cara tidak baik atau mendapat perlakuan yang baik. Hukum-hukum di banyak negara, termasuk Undang-undang Praktik Korupsi Asing di A.S. (Foreign Corrupt Practices Act/"FCPA"), dan juga kebijakan Ecolab, melarang Anda terlibat dalam penyuapan. Melanggar kebijakan ini tidak hanya akan berakibat adanya tindakan disipliner tertentu dari Perusahaan, tapi juga dapat mengakibatkan adanya tuntutan pidana dan perdata yang serius bagi Ecolab dan Anda (termasuk ancaman penjara dan denda uang). Untuk membantu memastikan aset dan sumber daya Ecolab tidak digunakan untuk tujuan penyuapan atau korupsi, Perusahaan harus menjaga pembukuan dan dokumen yang akurat, yang dengan jelas memperlihatkan transaksi dan disposisi terhadap aset-aset.

Para karyawan Ecolab, dan siapa pun yang bertindak atas nama Ecolab, dilarang untuk secara langsung atau tidak langsung memberikan, menawarkan, memberi wewenang untuk memberikan barang berharga apa pun kepada pejabat pemerintah dengan tujuan untuk mendapatkan atau menjaga bisnis, atau menerima keuntungan bisnis secara tidak baik. Di bawah ini adalah beberapa contoh hal yang dapat melanggar kebijakan Perusahaan, atau bahkan hukum:

- Hadiah
- Uang (termasuk yang setara dengan uang tunai)
- Saham, obligasi, atau sekuritas lainnya
- Hiburan
- Makanan atau penginapan
- Transportasi
- Tawaran pekerjaan untuk seorang pejabat pemerintah atau seorang kerabat dari pejabat pemerintah
- Pembayaran atau penggantian biaya perjalanan
- Diskon untuk produk Ecolab atau bentuk lain yang tidak tersedia secara umum
- Pengalihan atau penghapusan utang
- Kontribusi politik
- Sumbangan amal
- Bantuan pribadi

Istilah "pejabat pemerintah" mengacu pada seseorang yang bertindak dalam kapasitas resmi untuk, atau atas nama, pemerintah, organisasi publik internasional, atau departemen mana pun yang berhubungan dengan pemerintah, agensi, instrumen negara, termasuk:

- Badan mana pun yang dibayar untuk meninjau dan menerima penawaran untuk agensi pemerintah
- Pejabat atau karyawan perusahaan milik negara
- Anggota keluarga kerajaan yang merupakan pejabat atau yang menangani kepentingan manajerial dalam industri atau perusahaan yang dikendalikan oleh pemerintah
- Partai-partai politik atau para pejabat partai
- Para kandidat untuk kantor politik

Jika seseorang memiliki kemampuan untuk memengaruhi suatu keputusan pemerintah, orang tersebut kemungkinan besar merupakan pejabat pemerintah. Anda harus berkonsultasi dengan Departemen Hukum kapan pun Anda memiliki pertanyaan seputar apakah seseorang adalah "pejabat pemerintah."

Penyuapan Pejabat Pemerintah

Hubungan kita dengan badan pemerintahan sangat penting untuk kesuksesan operasi kita di seluruh dunia. Itulah mengapa Ecolab mematuhi Undang-undang Praktik Korupsi Luar Negeri A.S. (FCPA) dan hukum anti-penyuapan di negara-negara tempat kita menjalankan bisnis. Hukum-hukum ini bertujuan mencegah pembayaran untuk nilai apa pun kepada pejabat pemerintah, dengan tujuan untuk mendapatkan keuntungan bisnis yang tidak benar. "Pejabat pemerintah" termasuk orang-orang yang bertindak dalam kapasitas resmi untuk pemerintahan, badan usaha milik negara, atau organisasi internasional publik. Penting untuk menyadari bahwa siapa pun yang memiliki kemampuan untuk memengaruhi suatu keputusan pemerintah dapat dianggap sebagai "pejabat pemerintah."

Kebijakan anti-penyuapan Ecolab juga melarang "uang pelicin" kepada pejabat pemerintah untuk melancarkan atau menguatkan kinerja tindakan rutin pemerintah. Pembayaran seperti ini, yang juga disebut "uang cepat" atau "uang pelicin" adalah pembayaran dalam bentuk kecil dan jarang yang diberikan untuk melancarkan tindakan pemerintah yang rutin dan wajib dilakukan, seperti izin kerja dan visa kerja, perizinan pabean, pendaftaran produk, atau pemeriksaan.

Kebijakan anti-penyuapan Perusahaan juga berlaku pada agen, perwakilan, distributor, atau perantara mana pun yang menjalankan bisnis atas nama kita. Di bawah FCPA dan hukum anti-korupsi dari negara lain, Ecolab dan para karyawannya dapat diminta pertanggung jawabannya terhadap tindak korupsi yang dibuat kepada pejabat pemerintah oleh pihak ketiga yang bekerja bersama kita. Untuk menghindari pertanggungjawaban dan potensi kerusakan terhadap reputasi kita, para karyawan Ecolab harus mengikuti Prosedur Bernegosiasi dengan perantara, yang dapat ditemukan dalam [Kebijakan dan Prosedur Anti-Korupsi](#) sebelum membayar suatu pihak ketiga yang mungkin memiliki kesepakatan dengan seorang pejabat pemerintah atas nama kita.

Untuk informasi lebih lanjut seputar kebijakan-kebijakan anti-penyuapan dan anti-korupsi Perusahaan, silakan tinjau [Kebijakan dan Prosedur Anti-Korupsi](#). Jika Anda memiliki keluhan seputar perilaku yang mungkin tidak mematuhi kebijakan atau hukum anti-korupsi, yang dilakukan oleh siapa pun di Ecolab atau pihak ketiga mana pun yang bekerja atas nama Ecolab, Anda sebaiknya menghubungi Departemen Hukum atau membuat laporan melalui Saluran Bantuan Pedoman Perilaku.

Penyuapan Komersial

Di samping pelarangan untuk penyuapan pejabat pemerintah, Ecolab juga melarang penyuapan dan korupsi dalam negosiasi komersial. Para karyawan tidak diperbolehkan sekali pun menawarkan barang apa pun, atau menerima barang apa pun, dari pelanggan lama maupun calon pelanggan, pemasok, atau pihak ketiga mana pun dengan tujuan untuk mendapatkan bisnis dengan cara tidak baik atau keuntungan yang tidak adil bagi Perusahaan. Reputasi kita untuk integritas lebih penting daripada potensi pendapatan yang bisa diraih dalam bernegosiasi dengan cara yang tidak pantas dengan individu maupun organisasi lain. Untuk tambahan informasi, silakan mengacu pada satu bagian dari Pedoman kita, yang berjudul [Memberikan dan Menerima Hadiah, Hiburan, dan Keramah-tamahan](#).

Aktivitas Politik dan Lobi

Ecolab tidak akan memberi sumbangan pada suatu partai politik atau kandidat politik tertentu, atau mengizinkan adanya penggunaan fasilitas Ecolab untuk aktivitas politik, kecuali tindakan ini secara hukum diizinkan dan disetujui sebelumnya, sesuai dengan [Kebijakan Sumbangan Politik](#). Demikian juga, Anda tidak boleh memberikan sumbangan politik apa pun dengan menggunakan nama Ecolab ataupun nama-nama dari afiliasi kita. Jika Anda memberikan sumbangan politik, Anda tidak akan secara langsung atau tidak langsung mendapat penggantian dari Ecolab atau afiliasi mana pun.

Ecolab mendorong para karyawannya untuk berperan aktif dalam komunitasnya dan berpartisipasi dalam proses politik. Sebagai seorang karyawan, Anda harus selalu menegaskan bahwa pandangan pribadi dan tindakan politik Anda berasal dari diri Anda sendiri, dan bukan dari Perusahaan.

Di Amerika Serikat, semua aktivitas lobi, termasuk memberikan kesaksian atau memiliki kontak dengan personil pemerintahan penting atas nama Ecolab, harus dikoordinasikan sebelumnya dengan Departemen Hubungan Kepemerintahan. Di luar wilayah Amerika Serikat, semua aktivitas yang dapat berkaitan dengan lobi atau usaha untuk memengaruhi pejabat pemerintah harus terlebih dahulu ditinjau oleh manajemen Perusahaan setempat dan Departemen Hukum.

Jika Anda memiliki pertanyaan atau keluhan seputar kebijakan tentang lobi atau aktivitas politik Ecolab, Anda sebaiknya menghubungi Departemen Hukum atau Departemen Hubungan Kepemerintahan. Untuk informasi tambahan, silakan juga meninjau [Kebijakan Sumbangan Politik](#), Kebijakan dan Prosedur Anti-Korupsi Ecolab, dan satu bagian dari Pedoman kita yang berjudul [Menjalankan Bisnis dengan Pemerintah A.S.](#)

T&J

T: Sebagai bagian dari pekerjaan, saya sering bekerja bersama seorang agen di negara lain untuk membantu mengarahkan proses kontrak pemerintah. Saya mencurigai bahwa dia mungkin menyediakan suap untuk pejabat pemerintah untuk melancarkan proses ini. Apa yang harus saya lakukan?

J: Jika Anda yakin bahwa seorang agen telah bertindak tidak pantas dengan membayar suap pada saat bekerja atas nama Ecolab, Anda harus menghentikan pembayaran lebih lanjut kepada agen tersebut dan segera melaporkan hal ini kepada Departemen Hukum.



Menjalankan Bisnis dengan Pemerintah A.S.

Sebagai pemasok untuk pemerintah A.S., Ecolab bekerja dalam lingkungan yang sangat teratur. Untuk membantu memastikan nilai terbaik untuk uang pembayaran pajak, dan agar semua pengadaan barang yang dilakukan sesuai dengan kebijakan publik saat itu, pemerintah A.S. memberikan persyaratan yang ketat pada para kontraktor maupun sub-kontraktornya.

Dalam berbisnis dengan pemerintah A.S., Ecolab harus menjaga kepatuhan yang tinggi terhadap semua status, peraturan, dan persyaratan kontrak yang berlaku, baik ketika kita sebagai kontraktor utama atau sub-kontraktor. Penting bagi kita untuk menaati semua syarat dalam kontrak dan tidak menyimpang dari syarat-syarat tersebut tanpa adanya pemberitahuan sebelumnya, atau persetujuan dari pejabat pemerintah yang bertugas, seperti yang telah disyaratkan.

Negosiasi Kontrak dan Penetapan Harga

Ketika Ecolab membuat kontrak dengan pemerintah A.S., kita harus selalu mengirimkan penetapan harga yang lengkap, terkini, dan akurat, serta informasi faktual lainnya. Sebagai bagian dari negosiasi kontrak kita, kita tidak boleh dengan sengaja membuat representasi atau pernyataan yang palsu atau menyesatkan, sehubungan dengan kontrak atau sub-kontrak dengan pemerintah. Selama proses negosiasi, kita sebaiknya bersiap untuk menjelaskan makna dari semua fakta penting yang berkaitan dengan proposal kontrak, dan dapat menyatakan keakuratan dari informasi yang kita berikan. Perhatian ekstra dibutuhkan dalam mempersiapkan pengiriman untuk pemerintah A.S. Dan perubahan apa pun yang berpengaruh terhadap data penetapan harga harus dilaporkan segera kepada Departemen Penjualan ke Pemerintah.

Semua faktur yang ditujukan pada pemerintah A.S. harus secara tepat merinci jenis produk atau layanan, jumlah, serta harga untuk pesanan tersebut. Ketidaksesuaian dalam penetapan harga atau informasi kita dapat mengakibatkan konsekuensi serius, termasuk penalti finansial dan kemungkinan tuntutan kriminal, bagi Perusahaan maupun karyawan.

Spesifikasi Produk dan Pengujian

Dalam memenuhi ketentuan dari kontrak pemerintah, produk, material, dan proses kita selalu harus sesuai dengan spesifikasi yang disebutkan dalam kontrak. Sebelum ada perubahan apa pun dalam persyaratan di kontrak, Anda harus mendapatkan persetujuan tertulis terlebih dahulu dari pejabat pemerintah yang berwenang.

Mempekerjakan Pejabat Amerika Serikat

Pemerintah A.S. memiliki aturan spesifik yang membantu mencegah adanya konflik kepentingan, atau kemungkinan konflik kepentingan, pada sebagian dari karyawannya yang ingin meninggalkan, atau telah meninggalkan posisinya di pemerintah A.S. untuk bekerja bagi kontraktor pemerintah. Sebelum mendiskusikan peluang pekerjaan atau konsultasi dengan karyawan pemerintah dulu atau sekarang, baik sipil maupun militer, Ecolab mewajibkan Anda menerima penjelasan dari Departemen Personalia atau Departemen Hukum.

Tidak Ada Hadiah, Acara Makanan, atau Persenan

Sesuatu yang dianggap sebagai suatu tanda terima kasih bisnis normal pada pasar komersial, dapat dianggap sebagai usaha untuk memengaruhi secara tidak benar dalam pasar pemerintahan. Oleh karenanya, Anda tidak boleh memberikan apa pun yang berharga untuk karyawan pemerintah federal atau kontraktor, atau anggota keluarga langsung mereka. Pengecualian yang diizinkan terbatas pada hal-hal berikut ini: (a) memberikan barang promosi bermerek Ecolab dalam jumlah nominal, seperti cangkir kopi, kalender, atau barang-barang serupa yang menampilkan nama atau logo Ecolab, (b)

T&J

T: Meskipun kontrak kita dengan pemerintah A.S. menuntut kita menggunakan pemasok tertentu untuk salah satu komponen kita, kita menemukan pemasok lainnya yang bisa menyediakan komponen dengan harga lebih murah dan dalam waktu lebih cepat. Apakah kita bisa menggunakan pemasok baru ini?

J: Tidak, tidak tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari seorang pejabat pemerintah yang berwenang. Sebagai kontraktor A.S., kita harus mematuhi persyaratan dalam kontrak kita dan menggunakan komponen-komponen yang ditulis secara spesifik dalam kontrak tersebut. Membuat perubahan tanpa terlebih dahulu mendapatkan persetujuan tertulis dari seorang pejabat pemerintah yang berwenang dapat mengakibatkan konsekuensi yang serius bagi Anda maupun Ecolab, termasuk denda dan kemungkinan tuntutan kriminal.

memberikan penyegaran sederhana, seperti minuman ringan, kopi, atau donat dalam sesekali kejadian sehubungan dengan aktivitas bisnis yang sah, dan (c) terlibat dalam aktivitas-aktivitas lainnya yang telah disetujui sebelumnya dan diberikan secara tertulis oleh Departemen Hukum. Di samping itu, Anda tidak boleh menawarkan, memberikan, meminta, atau menerima barang apa pun dari siapa pun sebagai imbal balik dari pertimbangan baik terhadap suatu kontrak atau sub kontrak dengan pemerintah Amerika Serikat.

Integritas Dalam Pengadaan

Para karyawan Ecolab tidak boleh mencari informasi penawaran atau proposal, atau mencari informasi pilihan (seperti dijelaskan dalam Manual Kebijakan dan Prosedur Pemerintah Federal Ecolab) dari sumber mana pun sebelum adanya pemberian kontrak atau sub kontrak pemerintah apa pun, yang berkaitan dengan informasi tersebut. Jika Anda yakin Anda telah menerima jenis informasi ini atau informasi lain yang tidak baik, bersifat rahasia, atau merupakan milik perusahaan, Anda harus menghindari penggunaannya untuk tujuan apa pun dan tidak memaparkannya pada orang lain. Anda juga sebaiknya segera menghubungi Departemen Hukum.

Pemaparan Wajib

Untuk menciptakan transparansi publik dan akuntabilitas, peraturan federal meminta agar Ecolab memaparkan bukti terpercaya apa pun yang menyatakan bahwa Perusahaan (termasuk para pimpinan, personil, agen, atau sub-kontraktor) telah melakukan pelanggaran terhadap hukum kriminal federal, termasuk penipuan, konflik kepentingan, penyuapan atau pemberian persenan, atau telah melanggar False Claims Act. Kita juga harus membuat pemaparan tepat waktu tentang pembayaran berlebih dari pemerintah yang kita terima. Jika Anda mengetahui adanya pembayaran berlebih atau tindakan lain yang tidak sesuai dengan kewajiban Ecolab sebagai kontraktor atau sub kontraktor pemerintah, Anda harus melaporkannya segera kepada Departemen Hukum atau melalui Saluran Bantuan Panduan Perilaku Ecolab.

Audit dan Penyelidikan

Adalah kebijakan kita untuk bekerja sama penuh dengan penyelidikan atau audit apa pun oleh pemerintah A.S. Oleh karenanya, Anda tidak pernah boleh mengubah, menghancurkan, atau menyembunyikan dokumen apa pun yang berhubungan dengan audit atau penyelidikan pemerintah. Sama halnya, Anda tidak boleh mengambil tindakan apa pun yang bisa menghalangi audit atau penyelidikan pemerintah.

Jika Anda memiliki pertanyaan atau keluhan seputar kebijakan Ecolab yang berhubungan dengan bekerja dengan pemerintah A.S., Anda sebaiknya menghubungi Departemen Penjualan ke Pemerintah atau Departemen Hukum. Untuk informasi tambahan, silakan tinjau [Manual Kebijakan dan Prosedur Pemerintah Federal Ecolab](#).



Transaksi Bisnis di Lintas Batas

Kepatuhan Ekspor

Adalah kebijakan Ecolab untuk mematuhi hukum dan peraturan seputar ekspor dari negara tempat kita menjalankan bisnis. Hukum dan peraturan ini termasuk permintaan dokumentasi untuk pengiriman barang ekspor, begitu juga dengan peraturan yang membatasi ekspor atau re-ekspor dari komoditi tertentu, teknologi, dan perangkat lunak. Peraturan pengendalian ekspor dapat membatasi - atau meminta adanya otorisasi atau pemberian lisensi sebelumnya dari pemerintah untuk -beberapa jenis ekspor, tergantung pada apa yang diekspor, di mana barang itu diekspor, siapa yang akan menerima barang ekspor tersebut, dan apa tujuan penggunaan barang ekspor tersebut.

Dapat terjadi perbedaan antara hukum pengendalian ekspor dari beberapa negara tempat Ecolab menjalankan bisnisnya. Meskipun pertimbangan utama dari peraturan pengendalian ekspor ditujukan bagi ekspor komoditi, perangkat lunak, atau teknologi yang mungkin digunakan untuk militer atau sebagai senjata, pembatasan juga berlaku bagi barang-barang atau teknologi yang bersifat "penggunaan ganda", yang penggunaannya dapat untuk kepentingan komersial atau militer atau senjata. Sebagai contoh, zat-zat kimia tertentu dapat digunakan untuk memproduksi barang komersial, namun juga bisa disalahgunakan untuk memproduksi senjata kimia atau obat-obatan ilegal.

Hukum pengendalian ekspor A.S. juga berlaku untuk re-ekspor produk-produk, teknologi, dan perangkat lunak asli A.S., dari negara tempat mereka sebelumnya diekspor. Pada beberapa kasus, hukum ini juga berlaku bagi produk-produk yang dibuat di luar Amerika Serikat, namun memiliki isi dari A.S., atau yang merupakan produk langsung dari teknologi asli A.S. yang dikendalikan. Aturan-aturan ini juga berlaku hingga teknologi "anggapan ekspor" ke negara asal, bahkan jika orang tersebut berada di Amerika Serikat. Sebagai contoh, teknologi "anggapan ekspor" dapat terjadi - dan mungkin membutuhkan lisensi - dalam pertukaran teknis dengan warga negara dari negara lain ketika seseorang melakukan tur ke fasilitas Ecolab A.S.

Sanksi Perdagangan dan Embargo

Adalah kebijakan Ecolab untuk mematuhi sanksi ekonomi dan embargo perdagangan, dan untuk mematuhi hukum serupa pada negara-negara lainnya, hingga bagian yang tidak konsisten dengan hukum A.S. Sanksi ekonomi dan embargo perdagangan dilakukan untuk mendorong kebijakan luar negeri dan kepentingan keamanan nasional, dan dapat ditargetkan pada individu-individu, badan-badan, atau negara-negara tertentu. Sebagai contoh, Amerika Serikat menjaga sanksi ekonomi luas terhadap negara spesifik, yang telah diidentifikasi sebagai pendukung terorisme, begitu juga dengan orang-orang atau badan-badan tertentu yang berhubungan dengan negara-negara tertentu, atau yang telah dijatuhi sanksi oleh kebijakan luar negeri lainnya atau alasan keamanan nasional.

Kepatuhan Impor

Ecolab mengimpor berbagai jenis barang dari seluruh dunia, dan kita dituntut untuk mematuhi hukum dan peraturan pabean dari setiap negara yang menjadi tujuan impor barang tersebut. Hukum dan peraturan ini meminta adanya dokumentasi lengkap dan akurat tentang negara asal, klasifikasi tarif, dan nilai dari barang impor. Persyaratan tambahan dapat berlaku pada impor barang-barang yang diatur secara ketat, seperti biosida, obat-obatan, dan peralatan medis. Persyaratan penandaan atau pemberian label khusus dapat berlaku, dan zat-zat kimia yang diimpor harus mematuhi hukum inventaris zat kimia yang berlaku di A.S. atau di tempat lainnya.

Ketentuan Anti-Boikot

Ecolab dilarang untuk berpartisipasi atau bekerja sama dengan boikot asing yang belum mendapatkan sanksi atau disetujui oleh Amerika Serikat, termasuk boikot Liga Arab terhadap Israel. Contoh perilaku yang dilarang meliputi:

- ▲ Menolak atau menyetujui untuk menolak melakukan bisnis dengan kantor yang diboikot atau dalam negara yang diboikot
- ▲ Menolak atau meminta orang lain menolak untuk mempekerjakan - atau dengan cara lain mendiskriminasikan - seorang berkebangsaan A.S. berdasarkan ras, agama, jenis kelamin/gender, atau kebangsaan
- ▲ Menyediakan informasi seputar ras, agama, jenis kelamin/gender, atau kebangsaan dari seorang berkebangsaan A.S.
- ▲ Menyediakan informasi seputar apakah seseorang memiliki hubungan bisnis di dalam suatu negara yang diboikot.

Kita diminta untuk melaporkan ke Pemerintah A.S. apabila terdapat permintaan boikot, termasuk penerimaan dokumen yang mengandung bahasa yang berkaitan dengan boikot.

Sebagai karyawan, kita harus mematuhi kebijakan dan prosedur Ecolab yang berlaku untuk transaksi bisnis di lintas batas. Jika Anda terlibat dalam proses ekspor atau impor, Anda harus mengetahui dan mengikuti kebijakan dan prosedur kepatuhan perdagangan kita. Untuk informasi lebih lanjut atau jika Anda memiliki pertanyaan, hubungi Departemen Urusan Perundang-undangan atau Departemen Hukum.



Bersaing dengan Sehat

Persaingan Sehat

Di Ecolab, kita percaya pada persaingan bebas dan berusaha untuk mengalahkan pesaing kita melalui praktik bisnis yang jujur dan sehat. Dalam hubungan kita dengan para pelanggan, distributor, pemasok, dan pesaing, kita tidak pernah boleh mencari keuntungan tidak sehat atau salah menyajikan fakta seputar bisnis kita atau produk kita. Sama halnya, kita harus menghindari membuat pernyataan palsu atau menyesatkan seputar pesaing kita atau produk-produknya. Reputasi Ecolab seputar keadilan dan kejujuran terlalu berharga untuk dibahayakan dengan berperilaku sebaliknya.

Adalah kebijakan kita bahwa para karyawan tidak memiliki kontak yang tidak semestinya dengan pesaing kita. Aktivitas bisnis apa pun yang berkaitan dengan kontak berulang atau tidak wajar dengan para pesaing - baik pada pertemuan (seperti pertemuan asosiasi perdagangan), dalam sambungan telepon atau melalui korespondensi - harus disetujui oleh penyelia Anda dan Departemen Hukum.

Untuk membantu memastikan pasar yang kompetitif dan sehat, banyak negara (termasuk A.S.) memiliki hukum yang menjaga sistem perusahaan bebas dan menjadikan persaingan sebagai regulator utama dari ekonomi. Hukum ini melarang praktik-praktik bisnis yang dapat menghalangi atau mengganggu persaingan bebas.

Di Ecolab, kita harus mematuhi sepenuhnya hukum-hukum ini, termasuk hukum penggabungan industri di A.S., dan selalu mengingatkannya pada saat melakukan pekerjaan kita. Terlepas apakah Anda bekerja di bagian penjualan atau hanya memiliki seorang teman yang bekerja untuk pesaing, Anda perlu mengingat bahwa diskusi tertentu yang berkaitan dengan bisnis antara pesaing tidak diperbolehkan.

Hukum-hukum dari negara tertentu, termasuk A.S., menjatuhkan penalti kriminal yang keras kepada individu-individu yang melanggar hukum penggabungan industri atau persaingan. Pelanggaran terhadap hukum penggabungan industri atau persaingan dapat mengakibatkan adanya denda substansial untuk kedua perusahaan dan karyawan.

Sebelum bertindak, dan khususnya sebelum mempekerjakan karyawan yang dulu pernah atau masih hingga kini bekerja pada pesaing kita, berkonsultasilah dengan Departemen Hukum. Untuk informasi tambahan seputar hukum penggabungan industri dan persaingan, silakan tinjau [Kebijakan Antitrust Ecolab](#) dan [Panduan Tentang Kepatuhan Terhadap Hukum Penggabungan Industri](#).

Kita Harus Ingat

Para karyawan Ecolab tidak boleh terlibat dalam tindakan anti-persaingan atau aktivitas dengan para pesaing, termasuk:

- Pemalsuan peralatan
- Campur tangan yang salah dengan hubungan kontrak yang sedang berjalan
- Mengatur tender
- Diskriminasi harga
- Boikot terhadap wilayah
- Alokasi pelanggan atau pasar
- Penetapan harga
- Batas atau kuota produksi
- Praktik penetapan harga yang tidak adil
- Usaha untuk memonopoli pasar tertentu
- Negosiasi timbal-balik
- Penjualan yang berhubungan
- Pemeliharaan harga jual kembali

Jika Anda memiliki pertanyaan seputar suatu aktivitas atau praktik tertentu, Anda sebaiknya berbicara dengan penyelia Anda atau Departemen Hukum.

T&J

T: Saya bekerja di suatu lapangan dan secara rutin berinteraksi dengan pelanggan dan calon pelanggan. Untuk dapat memahami lebih baik taktik dari para pesaing kita, apakah saya diperbolehkan untuk menyamar sebagai seorang pelanggan potensial dan mengumpulkan informasi dari pesaing Ecolab?

J: Tidak. Anda tidak pernah diperbolehkan menggunakan cara ilegal atau tidak etis untuk mengumpulkan informasi seputar para pesaing kita, termasuk menyamar sebagai calon pelanggan. Alih-alih, Anda sebaiknya selalu bersaing dengan sehat dan hal ini termasuk dengan tidak mengubah identitas diri Anda. Anda sebaiknya segera berkonsultasi dengan Departemen Hukum, jika Anda mengetahui adanya cara pengumpulan informasi yang tidak pantas.

T: Saya akan menghadiri suatu pertemuan asosiasi perdagangan bulan depan, dan saya tahu banyak dari para pesaing kita juga berencana untuk hadir. Apakah pantas bagi saya untuk bertanya pada para pesaing kita seputar produk-produk baru mereka?

J: Barangkali tidak. Meskipun pertemuan dan konferensi asosiasi perdagangan memiliki fungsi penting dalam mendorong adanya pertukaran informasi dan diskusi seputar perkembangan terbaru, acara ini juga dapat menimbulkan hukum persaingan dan masalah penggabungan industri yang serius. Sebagai orang yang hadir atas nama Perusahaan, Anda sebaiknya menghindari diskusi apa pun yang menyangkut soal harga, diskon, syarat atau ketentuan penjualan, spesifikasi produk, atau jaminan. Jika Anda menyadari akan adanya diskusi seperti itu, segeralah mundur dan hubungi Departemen Hukum.

Mengumpulkan Informasi Pesaing

Memantau perkembangan persaingan dan meninjau informasi yang tersedia di publik seputar para pesaing kita adalah penting. Terdapat berbagai jenis sumber informasi yang sah seputar para pesaing yang bisa membantu kita mengevaluasi produk-produk, layanan, dan metode pemasaran mereka. Sumber yang baik dapat termasuk informasi dari para pelanggan, informasi yang dipublikasikan atau berada dalam ranah publik, dan informasi atau sampel produk yang secara legal diterima melalui pemilik atau suatu pihak ketiga yang berwenang.

Meski demikian dalam usaha untuk tetap memantau perkembangan persaingan, Anda harus menghormati rahasia perdagangan pihak lain dan menghindari cara pengumpulan informasi seputar pesaing atau pelanggan yang tidak pantas atau ilegal. Anda harus memahami mana yang etis dan tidak etis, atau legal dan ilegal, dalam mengumpulkan dan menggunakan informasi perdagangan. Tindakan memata-matai, membobol, menyadap, dan mencuri adalah tindakan yang salah dan dilarang. Sama halnya, mewawancarai atau menyewa para karyawan dari pesaing untuk mendapatkan informasi rahasia atau akses tanpa otorisasi ke surat elektronik atau komunikasi rahasia pesaing merupakan tindakan yang tidak diizinkan. Jika Anda mendapatkan informasi seputar pesaing yang diberi tanda rahasia, atau dipercayai sebagai suatu rahasia, berkonsultasilah segera dengan Departemen Hukum.

Cara yang tepat untuk mengumpulkan informasi seputar pesaing dan pelanggan adalah melalui asosiasi perdagangan. Ecolab mendorong adanya partisipasi dalam asosiasi-asosiasi perdagangan untuk tujuan penetapan standar industri yang sah, sepanjang diskusi-diskusi tersebut tetap terbatas pada topik yang sesuai. Secara khusus, Anda tidak boleh menjadi bagian dari asosiasi yang menyebarkan informasi seputar penetapan harga saat ini atau nanti, atau informasi statistik, yang berusaha untuk menstabilkan suatu industri melalui koordinasi yang tidak pantas di antara para pesaing, atau mendorong adanya keseragaman harga atau pengurangan persaingan. Untuk informasi lebih lanjut seputar partisipasi dalam asosiasi perdagangan, hubungi Departemen Hukum.



Menghindari Perdagangan dengan Orang Dalam

Selama perjalanan bekerja Anda, Anda mungkin menjadi sadar akan informasi yang belum tersedia di publik namun dapat menjadi cukup penting untuk memengaruhi keputusan seseorang untuk membeli atau menjual saham Ecolab. Informasi seperti ini sering disebut sebagai "material informasi dari dalam."

Sebagai seorang karyawan, Anda tidak pernah boleh membeli atau menjual saham Ecolab, sementara memiliki materi informasi dari dalam seputar Ecolab. Sama halnya, jika sepanjang perjalanan karier Anda menyadari akan adanya informasi penting non-publik seputar perusahaan-perusahaan yang menjalankan bisnis bersama kita, Anda tidak boleh menjual sekuritas perusahaan tersebut hingga informasi itu telah dipublikasikan. Kegagalan untuk mengamati larangan ini dapat menyebabkan Anda dan Perusahaan mendapatkan ancaman pidana dan perdata.

Kita Harus Ingat

Informasi dari dalam dapat bermacam-macam bentuknya. Sebagai karyawan Ecolab, kita tidak pernah boleh mengambil keputusan untuk membeli atau menjual saham berdasarkan materi informasi dari dalam. Di bawah ini adalah sebagian contoh umum seputar materi informasi dari dalam:

- Pengurangan atau perluasan operasi yang penting
- Hasil atau informasi finansial yang mengindikasikan apakah hasil finansial tersebut akan berada di atas atau di bawah yang diharapkan
- Produk-produk atau layanan-layanan baru yang penting
- Akuisisi atau disposisi yang penting atau mungkin terjadi (contohnya, merger, penawaran tender, atau proposal proyek patungan)
- Perubahan besar dalam manajemen atau pengendalian
- Penundaan penjualan utang atau sekuritas modal
- Pertambahan atau kehilangan pemasok, pelanggan, atau kontrak penting
- Pengajuan atau penyelesaian tuntutan
- Menjelang kebangkrutan atau penyeliaan oleh kurator
- Masalah-masalah lingkungan yang penting

Untuk contoh tambahan seputar informasi dari dalam yang potensial, silakan tinjau [*Kebijakan Perdagangan Dengan Orang Dalam*](#).

Anda juga dilarang untuk memberikan informasi dalam ke orang lain (termasuk para karyawan lain, saudara, atau teman) yang tidak memiliki alasan yang berhubungan dengan pekerjaan untuk mengetahui hal itu. Jika Anda memiliki informasi material, non-publik, yang bisa memengaruhi seorang karyawan atau individu lainnya untuk membeli atau menjual saham Perusahaan, Anda sebaiknya tidak memaparkannya.

Untuk informasi tambahan, silakan tinjau [*Kebijakan Perdagangan dengan Orang Dalam*](#). Jika Anda memiliki pertanyaan seputar apakah suatu tindakan tertentu dapat melanggar kebijakan, hubungi Departemen Hukum.

DAFTAR PERIKSA MATERI INFORMASI DARI DALAM

Dalam menentukan apakah suatu informasi itu merupakan informasi material non-publik, Anda sebaiknya mengajukan pertanyaan berikut ini pada diri Anda sendiri:

- ▲ Apakah informasi tersebut telah dipaparkan ke publik melalui berita pers atau lainnya?
- ▲ Apakah informasi yang saya ketahui tentang Perusahaan (atau perusahaan lain) membuat saya ingin membeli atau menjual sekuritas perusahaan?
- ▲ Jika surat kabar mempublikasikan apa yang saya ketahui, apakah ini akan menyebabkan nilai sekuritas dari Perusahaan (atau perusahaan lain) akan naik atau jatuh?
- ▲ Bagaimana perdagangan yang diajukan ini terlihat di mata kejaksaan pemerintah, jika hal ini menjadi subjek penyelidikan?



Melindungi dan Menggunakan Aset dan Hak Milik Ecolab dengan Benar

Aset Fisik

Setiap dari kita bertanggung jawab memelihara dan melindungi aset Ecolab, termasuk aset finansial, rahasia perdagangan, dan informasi milik perusahaan lainnya, begitu juga dengan properti fisik. Sumber daya seperti bahan mentah, peralatan, alat kantor, dan teknologi, dimaksudkan secara eksklusif untuk tujuan bisnis, karenanya harus dicegah dari pencurian, kehilangan, kerusakan, dan penyalahgunaan. Tergantung dari kita untuk membantu mengidentifikasi ketika penggunaan aset fisik kita tidak sesuai dengan kebijakan Ecolab. Para manajer Ecolab memiliki kewajiban yang tinggi untuk menjaga kendali yang baik dan melindungi aset fisik kita.

T&J

T: Saya seorang karyawan baru dan melihat rekan kerja saya mengambil produk dari pelanggan tanpa komisi, kemudian memberikannya pada pelanggan lain untuk menutupi biayanya. Apakah ini diizinkan?

J: Tidak. Ini adalah contoh penggunaan aset perusahaan secara tidak benar dan ini berdampak pada keuntungan pelanggan serta metrik laporan. Anda sebaiknya menanyakan masalah ini dengan penyelia Anda atau Departemen Hukum.

T: Di samping peranan saya di Ecolab, saya menjadi relawan dalam komite penggalangan dana di sekolah putri saya. Apakah saya boleh mencetak materi dan selebaran yang berkaitan dengan acara sekolah di tempat kerja?

J: Tidak. Meskipun Ecolab mengizinkan para karyawannya untuk memiliki peran lain di luar posisi mereka di dalam Perusahaan, Anda sebaiknya tidak menggunakan fasilitas perusahaan, seperti mesin pencetak atau kertas cetak untuk tujuan yang tidak berhubungan dengan pekerjaan, kecuali Anda telah mendapatkan persetujuan sebelumnya dari penyelia Anda.

Sistem Komunikasi

Untuk sebagian dari kita, penggunaan internet, telepon, dan sistem surat elektronik Perusahaan adalah penting untuk pekerjaan kita. Para karyawan yang memiliki akses ke sistem komunikasi dan jaringan Perusahaan bertanggung jawab untuk mematuhi standar perilaku tertinggi, setiap saat. Sistem-sistem ini dimaksudkan untuk tujuan bisnis. Meskipun penggunaan untuk pribadi secara terbatas masih dapat diterima, hal ini tidak pernah boleh mengganggu kemampuan Anda melakukan pekerjaan. Sebagai informasi tambahan, lihatlah [Kebijakan Komunikasi Elektronik Ecolab](#) dan [Kebijakan Media Sosial](#).

Untuk memastikan sistem dan jaringan komunikasi kita digunakan untuk tujuan bisnis yang sah, Ecolab memiliki hak untuk secara rutin mengakses, memantau, atau menanggukkan penggunaannya. Praktik pemantauan seperti ini akan dilakukan hanya sejalan dengan kebijakan Perusahaan dan hingga batas yang diizinkan oleh hukum setempat. Karyawan Ecolab mana pun yang secara rutin menyalahgunakan sistem atau jaringan kita akan mendapatkan tindakan disipliner, hingga dan termasuk pemutusan hubungan kerja.

Untuk informasi tambahan seputar penggunaan aset teknologi informasi kita secara tepat, silakan meninjau [Kebijakan Aset TI Perusahaan](#).

Informasi Kerahasiaan dan Milik Perusahaan

Informasi yang bisa kita akses dapat merupakan milik perusahaan atau bersifat rahasia. Ecolab menjunjung tinggi nilai dari informasi kerahasiaan dan milik perusahaan. Sebagai karyawan, kita harus melindungi dan menjaganya dari penggunaan atau pemaparan tanpa otorisasi. Contoh-contoh dari informasi kerahasiaan dan milik perusahaan Ecolab dapat termasuk:

- ▲ Strategi jangka panjang
- ▲ Rencana pengembangan produk
- ▲ Catatan personil
- ▲ Rencana penjualan
- ▲ Rencana pemasaran
- ▲ Rencana komunikasi
- ▲ Informasi finansial
- ▲ Informasi kemampuan pesaing
- ▲ Pola pembelian pelanggan
- ▲ Rencana akuisisi atau pelepasan
- ▲ Metode perakitan

Sebagai seorang karyawan Anda tidak pernah boleh menggunakan informasi kerahasiaan atau milik Perusahaan untuk kepentingan pribadi, baik selama masa kerja Anda di Ecolab atau setelah Anda meninggalkan Perusahaan. Pemaparan informasi kerahasiaan atau milik perusahaan tanpa otorisasi dapat merusak nilainya dan/atau memberikan keuntungan tidak adil bagi orang lain. Jadi, adalah tanggung jawab Anda untuk memastikan perjanjian kerahasiaan yang diperlukan telah pada tempatnya dan batasi pemaparan informasi milik perusahaan hanya kepada mereka yang memiliki kepentingan untuk mengetahuinya. Anda juga wajib untuk menghormati dan melindungi rasa percaya dari para pemasok dan pelanggan kita, dengan tidak memberitahukan informasi bisnis milik perusahaan mereka atau yang bersifat rahasia.

Jika Anda menyadari adanya suatu situasi yang menyebabkan informasi milik perusahaan Ecolab telah atau mungkin telah dibocorkan, Anda harus melaporkannya segera kepada Departemen Hukum.

Kekayaan Intelektual

Perencanaan, paten, merek dagang, hak cipta, rahasia perdagangan, dan juga hak milik intelektual dari produk Ecolab merupakan aset berharga yang harus kita jaga. Semua karyawan Ecolab memiliki kewajiban untuk mematuhi hukum dan peraturan yang berlaku, yang membantu kita melindungi hak milik intelektual. Dengan menaati hukum, kita membantu melindungi riset, ide-ide, proses, dan produk Ecolab dari pencurian atau penyalahgunaan – dan dengan melakukannya kita membantu memastikan semua ini tersedia untuk inovasi di masa mendatang.

Sebagai seorang karyawan, Anda juga diwajibkan untuk menghormati hak milik intelektual perusahaan lain. Adalah kebijakan kita untuk tidak pernah dengan sengaja melanggar hak milik intelektual perusahaan lain dan selalu mendapatkan lisensi dan izin yang dibutuhkan sebelum menyalin, menggunakan, atau menyebarkan hak milik intelektual perusahaan lain.

Pelanggaran terhadap hukum hak milik intelektual dapat memakan biaya mahal bagi Perusahaan. Anda sebaiknya memeriksa dengan seorang penyelia atau Departemen Hukum apabila terdapat pertanyaan atau keluhan apa pun yang muncul seputar bagaimana melindungi dan menggunakan hak milik intelektual Ecolab.

T&J

T: Baru-baru ini saya memerhatikan seorang rekan saya di departemen menghabiskan banyak waktu kerja untuk situs jejaring sosial, dan mengabaikan tumpukan proyek-proyek yang belum rampung. Apakah hal ini diizinkan oleh kebijakan Ecolab?

J: Tidak. Penggunaan sumber daya Perusahaan untuk keperluan pribadi (termasuk internet dan surat elektronik) harus dibatasi dan sebaiknya tidak pernah mengganggu tanggung jawab pekerjaan. Dalam kasus rekan Anda ini, sepertinya dia menggunakan situs jejaring sosial secara berlebihan dan dapat menimbulkan adanya virus komputer yang merusak. Anda sebaiknya melaporkan masalah ini pada penyelia Anda atau pada perwakilan Departemen Personalia.



Memastikan Privasi Data dan Keamanan Data

Keamanan Informasi dan Data

Ecolab menjaga data sensitif dan informasi lain yang berharga bagi Perusahaan. Data ini tidak boleh berakhir pada tangan-tangan yang salah. Ecolab memiliki kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur yang ketat untuk membantu melindungi informasi yang sensitif dan bersifat rahasia, termasuk data elektronik yang tersimpan di dalam sistem-sistem kita.

Semua karyawan bertanggung jawab untuk mematuhi kebijakan privasi dan keamanan data Ecolab. Hanya para karyawan yang memiliki kebutuhan untuk menggunakan data rahasia atau informasi sensitif sebagai bagian dari pekerjaan mereka, yang akan diberikan akses. Kapan pun Ecolab menerima permintaan untuk memaparkan atau membagi informasi yang berpotensi sensitif atau bersifat rahasia dari sistem-sistem kita, pemaparan apa pun harus dipastikan sesuai dan legal.

Informasi Pelanggan dan Pemasok

Kita memiliki kewajiban untuk melindungi privasi data yang dibagikan oleh para pelanggan dan pemasok kepada kita. Sesuai dengan kebijakan Ecolab dan hukum-hukum perlindungan data, hanya para karyawan Ecolab yang memiliki kepentingan yang dapat mengakses atau menggunakan informasi pelanggan atau pemasok. Ketika Anda butuh untuk mengakses atau menggunakan informasi pelanggan atau pemasok sebagai bagian dari pekerjaan Anda, Anda sebaiknya hanya melakukannya dalam ruang lingkup terbatas sesuai dengan kebutuhan Anda, dan sangat berhati-hati untuk tidak membahayakan keamanan atau sensitivitas dari informasi yang kita jaga. Kebijakan ini juga berlaku terhadap sejumlah penjual tertentu dan pihak ketiga lainnya yang mendapat wewenang dari Ecolab untuk mengakses informasi pemasok atau pelanggan.

Privasi Karyawan

Untuk melakukan operasi kita dengan efektif, Ecolab dapat mengumpulkan, menyimpan, atau jika diperlukan membagikan informasi pribadi tertentu tentang diri Anda. Kami akan menghormati dan melindungi informasi pribadi Anda hingga batas setinggi-tingginya, sesuai dengan hukum perlindungan data yang berlaku. Kami memahami bahwa kehilangan atau penyalahgunaan informasi sensitif yang berkaitan dengan Anda dapat mengakibatkan adanya konsekuensi yang tidak diinginkan, termasuk pencurian identitas dan pemaparan informasi yang berbahaya atau memalukan.

Sama halnya seperti Perusahaan menghormati dan melindungi informasi pribadi Anda, adalah tanggung jawab Anda untuk memperlakukan informasi pribadi dari rekan-rekan kerja dengan sehati-hati mungkin, agar dapat melindungi privasi mereka.

T&J

T: Sebagai bagian dari pekerjaan, saya menyimpan informasi tertentu yang sensitif dan menyangkut para pelanggan dan pemasok kita, di laptop saya. Saat melakukan perjalanan bisnis terakhir, saya tidak sengaja meninggalkan laptop saya di sebuah taksi, dan saya takut bahwa informasi rahasia tertentu kini dapat diakses oleh pihak-pihak luar. Apa yang harus saya lakukan?

J: Anda sebaiknya segera menghubungi Departemen TI Ecolab dan memberitahu manajer Anda atau Departemen Hukum, bahwa laptop Anda telah hilang. Anda benar jika menduga bahwa informasi sensitif yang tersimpan di laptop Anda dapat hilang, tercuri, atau disalahgunakan. Ketika menyimpan informasi sensitif di laptop Anda, selalu lakukan hal-hal tertentu untuk melindunginya. Hal tersebut termasuk menggunakan kata sandi dan enkripsi yang kuat.



Komunikasi dengan Publik, Investor, dan Media

Untuk membantu melindungi dan membangun reputasi Perusahaan sebagai pemimpin global yang beretika, penting bagi kita untuk berkomunikasi dengan tepat dan konsisten dengan orang luar, termasuk media berita, investor, dan anggota masyarakat umum.

Anda harus selalu waspada ketika mendiskusikan masalah Perusahaan di forum publik atau dengan orang lain di luar Perusahaan. Seperti telah didiskusikan di bagian lain pada Pedoman ini, Anda tidak pernah diperbolehkan membagikan informasi rahasia dengan pihak luar, kecuali telah memiliki wewenang untuk melakukannya.

Dengan semakin meningkatnya jumlah media sosial dan situs jejaring sosial, penting untuk memahami bahwa informasi apa pun tentang Ecolab yang Anda bagikan secara online akan menjadi milik umum. Jadi, Anda harus selalu penuh pertimbangan dan tidak pernah memaparkan informasi rahasia atau yang menjadi milik perusahaan, tanpa adanya otorisasi sebelumnya.

Jika Anda memiliki akses terhadap, atau pengetahuan tentang informasi bersifat rahasia atau non-publik seputar Ecolab, Anda harus menggunakan informasi tersebut hanya untuk tujuan bisnis yang tepat. Untuk informasi tambahan seputar topik ini, silakan tinjau [Kebijakan Media Sosial](#).

Sebagai perusahaan yang diperdagangkan secara publik, Ecolab harus mematuhi persyaratan pemerintah seputar pemaparan informasi. Jika Anda menerima pertanyaan atau permintaan seputar informasi seputar analisis keamanan, investor Ecolab, atau pihak-pihak berkepentingan lain, Anda harus merujuk mereka ke Departemen Hubungan Investor.

Jika Anda menerima permintaan untuk informasi seputar Perusahaan dari media atau pihak luar lainnya, Anda sebaiknya mengarahkan permintaan ini ke Departemen Komunikasi Global. Hanya orang-orang yang memiliki wewenang untuk memberi komentar secara publik atas nama Perusahaan yang dapat melakukan hal ini.

T&J

T: Saya menerima telepon dari seorang reporter yang mencari informasi seputar produk baru Ecolab, yang diperkirakan akan masuk ke pasar tahun depan. Apakah saya diperbolehkan untuk berbicara dengannya tentang hal ini?

J: Tidak. Kecuali Anda memiliki otorisasi sebelumnya dari penyelia Anda atau Departemen Komunikasi Global untuk berbicara atas nama Perusahaan, Anda sebaiknya menahan diri untuk tidak berkomentar dan mengarahkan permintaan media ini kepada eksekutif yang bertugas untuk Komunikasi Global. Berbicara dengan salah seorang anggota media tanpa mengetahui semua faktanya dapat berbahaya bagi Perusahaan dan dapat menyesatkan publik.



Menjaga Keakuratan Dokumen Keuangan dan Bisnis

Akuntansi yang Sehat, Lengkap, dan Akurat, serta Penyimpanan Dokumen

Dokumentasi akuntansi dan laporan keuangan Ecolab harus selalu dengan akurat memuat asal dan tujuan dari transaksi-transaksi kita. Anda tidak pernah diperbolehkan membuat data yang palsu atau menyesatkan dalam dokumen akuntansi maupun laporan keuangan kita.

Kita harus menjaga dokumen akuntansi dan laporan-laporan keuangan terperinci mungkin dan memastikan semuanya sesuai dengan persyaratan hukum yang berlaku dan dengan prinsip-prinsip akuntansi yang secara umum diterima. Perusahaan tidak boleh menyimpan dana atau aset yang tidak tercatat atau "di luar pembukuan".

Perusahaan menggunakan dokumen akuntansinya untuk membuat laporan kepada manajemen, pemegang saham, kreditur, badan pemerintah, komunitas investasi, dan lainnya. Semua dokumen akuntansi, dan laporan-laporan yang dibuat berdasarkan dokumen ini, harus disimpan dan diberikan sesuai dengan hukum yang berlaku. Dokumen ini harus secara akurat dan tepat, serta sedetil mungkin, menunjukkan pemasukan, arus kas, aset, dan tanggung jawab, dan kondisi keuangan Ecolab. Perkiraan, dan juga akumulasi dalam akuntansi akan didasarkan pada penilaian maksud baik dan pada kebijakan apa pun yang berlaku di Ecolab.

Laporan Keuangan dan Pemaparan

Sebagian dari saham kita secara publik diperdagangkan pada Bursa Saham New York (New York Stock Exchange/"NYSE"). Sebagai sebuah perusahaan yang diperdagangkan secara publik, Ecolab harus mengikuti hukum-hukum keamanan A.S., yang diatur oleh Komisi Bursa dan Sekuritas (Securities and Exchange Commission/"SEC") dan peraturan dari NYSE, serta kita semua harus mematuhi hukum-hukum dan peraturan-peraturan ini.

Jika ada pemaparan yang dibuat oleh Ecolab melalui laporan, komunikasi, atau arsip keuangan dengan SEC atau NYSE yang salah atau menyesatkan, kedua Perusahaan dan para karyawan yang terlibat dapat menghadapi tuntutan perdata dan pidana. Sesuai dengan itu, pemaparan kepada publik yang berinvestasi, termasuk laporan berkala, rilis media, analisis dan komunikasi pemegang saham, harus secara akurat dan tepat waktu. Kita tidak pernah boleh membuat pernyataan atau peniadaan yang disengaja atau diketahui salah atau menyesatkan dalam pemaparan, laporan, pernyataan pendaftaran Ecolab yang diarsipkan dengan SEC atau NYSE, atau bursa saham lainnya tempat sekuritas Ecolab terdaftar. Di samping itu, setiap dari kita diwajibkan untuk bekerja sama apabila auditor internal atau eksternal menanyakan atau meminta informasi.

Pejabat senior dan pekerja profesional di bidang keuangan dan akuntansi Ecolab, yang dipimpin oleh Kepala Bagian Keuangan dan Controller kita, memainkan peranan penting dalam memastikan bahwa dokumen keuangan dan pemaparannya selalu sehat, lengkap, akurat, objektif, relevan, tepat waktu, dan dapat dipahami. Di samping mematuhi semua ketentuan dari Pedoman ini dan dari semua kebijakan, prosedur, dan manual lain yang berhubungan, para pejabat senior serta karyawan di bagian keuangan dan akuntansi kita harus bertindak dengan maksud yang baik, bertanggung jawab, dengan hati-hati, kompeten, dan tuntas, tanpa menampilkan fakta material secara keliru atau membiarkan penilaian independen mereka ikut memengaruhi.

T&J

T: Untuk hal yang berhubungan dengan pelaporan pengeluaran, apa yang perlu saya ingat?

J: Inilah beberapa hal yang perlu diingat:

- ▶ Jika Anda mengirimkan keranjang hadiah untuk seorang pelanggan, permintaan penggantian uang Anda harus menyatakan secara spesifik tujuan dari pengeluaran tersebut, dengan detail tertentu untuk memastikan keakuratan dalam pencatatan pengeluaran.
- ▶ Jika Anda melakukan penarikan dari kas kecil untuk tujuan bisnis yang sah, hal ini harus didukung dengan dokumentasi yang sesuai, sehingga data akuntansi dapat dicatat dengan akurat.
- ▶ Silakan merujuk pada [Laporan Pengeluaran Kebijakan](#) untuk panduan tambahan. Jika Anda memiliki pertanyaan atau keluhan sehubungan dengan prosedur pengeluaran atau akuntansi Ecolab, silakan hubungi penyelia Anda atau seorang anggota dari tim keuangan dan akuntansi Perusahaan.

T&J

T: Sebagai bagian dari pekerjaan saya di Ecolab, saya diminta untuk mengarsipkan laporan layanan untuk semua kunjungan pelanggan yang saya lakukan di lapangan. Meskipun saya selalu memastikan bahwa laporan-laporan layanan saya tepat waktu, akurat, dan lengkap, rekan-rekan saya terkadang terlambat, berlebihan, dan tidak lengkap dalam mengarsipkan laporannya. Apa yang harus saya lakukan?

J: Anda sebaiknya menanyakan masalah ini ke penyelia Anda atau dengan Departemen Hukum. Laporan layanan merupakan catatan Perusahaan dan sangat penting untuk kesuksesan kita sebagai suatu bisnis dan untuk keberlanjutan hubungan dengan pelanggan kita. Para karyawan yang gagal untuk mematuhi kebijakan dan prosedur seputar catatan Perusahaan ini, dapat menghadapi konsekuensi serius.

Mengelola Catatan Ecolab

Catatan Perusahaan – meliputi mulai surat elektronik yang kita kirimkan hingga kontrak yang kita tandatangani – merangkum data dan informasi yang mengarahkan bisnis kita dan melindungi hak hukum kita sebagai suatu organisasi. Catatan kita termasuk semua bentuk media, tempat tersimpannya informasi, termasuk kertas, elektronik, film mikro, magnetik, fotografi, video, dan audio.

Catatan Ecolab harus akurat dan tidak pernah menyertakan informasi yang salah atau menyesatkan. Adalah tanggung jawab Anda untuk mengikuti [Manajemen Pencatatan Panduan](#) ketika membuat, memelihara, atau menghancurkan catatan bisnis atau komunikasi. Semua catatan yang dibuat sehubungan dengan bisnis Ecolab merupakan, dan akan selalu menjadi, hak milik Ecolab.

Ketika terdapat tuntutan atau suatu penyelidikan, Ecolab dapat memberitahu Anda bahwa beberapa catatan tertentu berada dalam "penahanan hukum." Secara umum, hal ini meminta Anda untuk menyimpan semua catatan yang berhubungan dengan proyek atau topik tertentu, dan untuk tidak mengubah, menyunting, atau membuangnya. Jika Anda berada dalam penahanan hukum, Anda sebaiknya berkonsultasi dengan Departemen Hukum sebelum melakukan tindakan apa pun terhadap catatan yang berhubungan.

Pertanyaan atau Keluhan: Menemukan Sumber Daya Ecolab

Sumber Daya Etika & Kepatuhan Ecolab

Ecolab mendorong adanya lingkungan kerja yang memungkinkan para karyawan merasa bebas untuk mengajukan pertanyaan atau keluhan. Jika Anda mengamati sesuatu yang terlihat perlu dipertanyakan atau jika Anda meragukan apakah aktivitas atau perilaku tertentu sesuai dengan Pedoman Perilaku, Anda sebaiknya berkonsultasi dengan salah satu sumber daya yang tertera di bawah ini.

Siapa yang Harus Anda Hubungi...

- ▲ Penyelia langsung atau manajer Anda
- ▲ Sumber Daya Manusia
- ▲ Departemen Hukum
- ▲ Pejabat Kepatuhan Korporat, atau, jika Anda berada di luar Amerika Utara, Pejabat Kepatuhan di wilayah Anda
- ▲ Penasihat Umum
- ▲ Saluran Bantuan Pedoman Perilaku Ecolab

Bagaimana Membuat Laporan melalui Saluran Bantuan Pedoman Perilaku Ecolab...

Jika berbicara dengan penyelia Anda, Departemen Personalia, atau Departemen Hukum dianggap tidak praktis, Anda dapat membuat laporan beritikad baik seputar dugaan pelanggaran atau mencari panduan dengan menelepon nomor Saluran Bantuan Pedoman Perilaku untuk lokasi tempat Anda bekerja, yang tertera di bagian belakang dari Pedoman Perilaku ini, atau dengan mengirimkan suatu laporan secara online dengan menggunakan formulir pelaporan yang tersedia pada bagian Departemen Hukum di [Inside Ecolab](#) portal jaringan untuk para karyawan.

Apakah Anda dapat atau tidak dapat melaporkan dugaan pelanggaran secara anonim, hal ini bergantung pada hukum di lokasi Anda. Pada sebagian yurisdiksi, hukumnya membatasi atau melarang adanya pelaporan anonim untuk masalah-masalah atau keluhan-keluhan tertentu. Jika Anda adalah karyawan di UE, dan Anda membuat laporan di Saluran Bantuan Pedoman Perilaku, panduan berikut ini akan berlaku:

- ▲ Anda akan diminta untuk mengizinkan nama Anda digunakan pada laporan.
- ▲ Hanya apabila benar-benar diperlukan, Anda perlu menyebutkan nama dari seorang karyawan yang dicurigai melakukan kesalahan.
- ▲ Nama karyawan mana pun yang Anda sebutkan akan diinformasikan dalam waktu tiga hari kerja setelah laporan Anda.
- ▲ Ecolab akan menggunakan informasi yang Anda berikan kepada Saluran Bantuan Pedoman Perilaku hanya untuk menginvestigasi laporan spesifik Anda dan tidak untuk tujuan lainnya.

Lokasi Kebijakan-kebijakan Ecolab

Kebijakan-kebijakan yang dirujuk dalam Pedoman Perilaku ini, demikian juga dengan kebijakan Ecolab lainnya, dapat ditemukan di [Inside Ecolab](#) portal jaringan untuk para karyawan.

Ikuti langkah-langkah ini untuk berhubungan dengan Saluran Bantuan Pedoman Perilaku:

- ▲ **A.S., Kanada dan Puerto Riko:**
Silakan hubungi 800-299-9442.
- ▲ **Republik Dominika:** Silakan hubungi: 880-299-9442

▲ Negara-negara lain

1. Temukan negara Anda pada daftar berikut ini.
2. Hubungi nomor bebas-pulsa yang tercantum
3. Lalu hubungi 800-299-9442

Argentina - Telecom

0-800-555-4288

Argentinian Telefonica

0-800-222-1288

Argentina ALA

0-800-288-5288

Australia - Telstra

1-800-881-011

Australia Optus

1-800-551-155

Austria

0-800-200-288

Belgia

0-800-100-10

Brazil

0-800-890-0288

0-800-888-8288

Bulgaria

00-800-0010

Chili - AT&T Node

800-225-288

Chili ENTEL

800-360-311

Chili Telefonica

0-800-222-1288

Chili AT&T

171 00 311

Chili Pulau Paskah

800-800-311

Cina, RRC - Beijing

108-888

Cina, RRC - Makau

0-800-111

Cina, RRC - Selatan,

Shanghai - China Telecom

10-811

Kolombia

01-800-911-0010

800-101-111

Kosta Rika

0-800-011-4114

Kroasia

0800-220-111

Republik Ceko - Baru

00-800-222-55288

Republik Ceko - Lama

00-420-001-01

Denmark

800-100-10

Ekuador - Andinatel

1-999-119

Ekuador - Pacifictel - 1

1-800-225-528

Ekuador - Pacifictel - 2

1-800-999-119

El Salvador

800-1288

800-101-111

Fiji

004-890-1001

Finlandia

0-800-11-0015

Prancis Telecom

0-800-99-0011

Prancis Telecom

Development

0805-701-288

Jerman

0-800-225-5288

Yunani

00-800-1311

Guatemala

999-9190

800-101-111

Guatemala Semua Operator

138-120

Honduras

800-0123

800-101-111

Hong Kong - Telepon

800-96-1111

Hong Kong - Telepon Dunia

800-93-2266

Hungaria

06-800-011-11

India

000-117

Indonesia

001-801-10

Irlandia

1-800-550-000

Irlandia UIFN**

00-800-222-55288

Israel - Bezeq

1-80-949-4949

Israel - Golden Lines

1-80-922-2222

Israel - Barak

1-80-933-3333

Italia

800-172-444

Jepang

00-539-111

Latvia

800-2288

Malaysia

1-800-80-0011

Meksiko - Baru

01-800 288-2872

Meksiko Por Cobrar

01-800-112-2020

Meksiko

800-101-111

Maroko

002-11-0011

Belanda

0800-022-9111

Selandia Baru

000-911

Nikaragua

1-800-0174

800-101-111

Norwegia

800-190-11

Panama

800-0109

800-101-111

Peru - Telephonica

0-800-50-288

0-800-50-000

Peru - Americatel

0-800-70-088

Filipina

105-11

105-12

Polandia

0-0-800-111-1111

Portugal

800-800-128

Rumania

080803-4288

Rusia

8^10-800-110-1011

Rusia - Moskow

755 5042

Arab Saudi

1-800-10

Serbia***

770-776-5624

Singapura - SingTel

800-011-1111

Singapura StarHub

800-001-0001

Slovakia

0-800-000-101

Slovenia***

678-250-7571

Afrika Selatan

0-800-99-0123

Korea Selatan - ONSE

00-369-11

Korea Selatan - Dacom

00-309-11

Spanyol

900-99-0011

Swedia

020-799-111

Swiss

0-800-890011

Taiwan

00-801-102-880

Thailand - Baru

1-800-0001-33

Thailand

800-101-111

Turki

0811-288-0001

Ukraina

8^100-11

Britania Raya -

British Telecom

0-800-89-0011

Britania Raya C&W

0-500-89-0011

Britania Raya NTL

0-800-013-0011

Uruguay

000-410

Venezuela

0-800-225-5288

Vietnam

1-201-0288

**Hanya di Irlandia. Universal International Freephone Numbering (UIFN) - Penelepon menghubungi kode akses yang spesifik mengacu pada negara tertentu, sebelum menghubungi nomor bebas pulsa Saluran Bantuan Pedoman Perilaku.

***Hanya di Serbia and Slovenia. Pertama, hubungi operator dan katakan Anda akan melakukan panggilan yang akan dibayar oleh orang yang dihubungi, ke nomor tersebut.